

Dohovor o ochrane európskych voľne žijúcich organizmov a prírodných stanovišť

Preambula

Členské štáty Rady Európy a ostatní signatári tohto dohovoru,

berúc do úvahy, že cieľom Rady Európy je dosiahnuť väčšiu jednotnosť medzi svojimi členmi,

berúc do úvahy želanie Rady Európy spolupracovať s inými štátmi v oblasti ochrany prírody,

vedomujúc si, že voľne žijúce organizmy tvoria prírodné dedičstvo estetických, vedeckých, kultúrnych, rekreačných, ekonomických a ďalších jemu vlastných hodnôt, ktoré treba zachovať a odovzdať ďalším generáciám,

vedomujúc si podstatnú úlohu voľne žijúcich organizmov pri udržiavaní biologickej rovnováhy,

pozorujúc, že početnosť mnohých druhov voľne žijúcich organizmov sa významne znížila a niektorým z nich hrozí vyhynutie,

vedomé si, že ochrana prírodných stanovišť je nevyhnutnou súčasťou ochrany a zachovania voľne žijúcich organizmov,

vedomujúc si, že vlády by pri stanovovaní svojich celoštátnych cieľov a programov mali brať do úvahy zachovanie voľne žijúcich organizmov a že by sa mala nadviazať medzinárodná spolupráca najmä pri ochrane sťahovavých druhov,

majúc na pamäti hromadné požiadavky vlád či medzinárodných organizácií na spoločné akcie, a to osobitne požiadavky formulované na Konferencii Organizácie Spojených národov o životnom prostredí človeka v roku 1972 a Poradným zhromaždením Rady Európy,

chcejúc sa riadiť v oblasti ochrany voľne žijúcich organizmov najmä odporúčaniami rezolúcie č. II Druhej európskej konferencie ministrov životného prostredia,

dohodli sa takto:

KAPITOLA I VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Čl.1

1. Cieľom tohto dohovoru je ochrana voľne žijúcich organizmov a ich prírodných stanovišť, a to osobitne tých druhov a stanovišť, ktorých ochrana si vyžaduje spoluprácu niekoľkých štátov, a rozvinutie takejto spolupráce.

2. Osobitný dôraz sa kladie na ohrozené a zraniteľné druhy vrátane ohrozených a zraniteľných sťahovavých druhov.

Čl.2

Zmluvné strany prijímajú potrebné opatrenia na to, aby sa populácie voľne žijúcich organizmov zachovali alebo zmenili tak, aby zodpovedali predovšetkým ekologickým, vedeckým a kultúrnym požiadavkám, súčasne však prihliadnu na požiadavky hospodárstva a rekreácie a na potreby miestne ohrozených poddruhov, odrôd alebo foriem.

Čl.3

1. Každá zmluvná strana prijme opatrenia na rozpracovanie štátnej politiky na ochranu voľne žijúcich organizmov a prírodných

stanovišť so zvláštnym zreteľom na ohrozené a zraniteľné druhy, osobitne na endemické a ohrozené stanovišťa v súlade s ustanoveniami tohto dohovoru.

2. Každá zmluvná strana sa zaväzuje, že bude pri svojom plánovaní, stratégiách rozvoja a v opatreniach proti znečisťovaniu prihliadať na ochranu voľne žijúcich organizmov.

3. Každá zmluvná strana bude podporovať vzdelávanie a rozširovať informácie o potrebe chrániť voľne žijúce organizmy a ich stanovišťa.

KAPITOLA II OCHRANA STANOVÍŠŤ

Čl.4

1. Každá zmluvná strana prijme vhodné a potrebné legislatívne a správne opatrenia na to, aby sa zabezpečilo zachovanie stanovišť druhov voľne žijúcich organizmov, najmä tých, ktoré sú uvedené v prílohách č. I a II, a zabezpečilo zachovanie ohrozených prírodných stanovišť.

2. Pri plánovaní a stratégiách rozvoja zmluvné strany prihliadnu na požiadavky zachovania území chránených podľa odseku 1 tak, aby sa podľa možnosti zabránilo alebo obmedzilo akékoľvek zhoršenie takýchto území.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú venovať osobitnú pozornosť ochrane území dôležitých pre sťahovavé druhy uvedené v prílohách č. II a III, ktoré sú vhodne umiestnené na ich migračných cestách, ako sú zimoviská, miesta odpočinku, zberu potravy, rozmnožovania alebo príchnutia.

4. Zmluvné strany sa zaväzujú vhodným spôsobom koordinovať činnosť pri ochrane prírodných stanovišť, na ktoré sa vzťahuje tento článok, ak sa nachádzajú v pohraničných územiach.

KAPITOLA III OCHRANA DRUHOV

Čl.5

Každá zmluvná strana prijme vhodné a potrebné legislatívne a správne opatrenia na zabezpečenie osobitnej ochrany voľne rastúcich druhov flóry, ktoré sú uvedené v prílohe č. I. Zakazuje sa zámerné zbieranie, trhanie, odrezávanie alebo vykopávanie takýchto rastlín. Každá zmluvná strana podľa potreby zakáže držbu alebo predaj týchto druhov.

Čl.6

Každá zmluvná strana prijme vhodné a potrebné legislatívne a správne opatrenia na zabezpečenie osobitnej ochrany voľne žijúcich druhov fauny, ktoré sú uvedené v prílohe č. II. Vo vzťahu k týmto druhom sa menovite zakáza

- a) všetky spôsoby zámerného odchyty, držby a zámerného zabíjania,
- b) zámerné poškodzovanie alebo ničenie miest slúžiacich na ich rozmnožovanie alebo na odpočinok,
- c) zámerné rušenie voľne žijúcich živočíchov, predovšetkým v čase rozmnožovania, odchovu mláďat a prezimovania, ak by išlo o rušenie podstatné vzhľadom na ciele tohto dohovoru,
- d) zámerné ničenie alebo zbieranie vajčiek živočíchov alebo ich držba, hoci aj prázdnych,
- e) vnútroštátne obchodovanie s týmito živočíchmi, živými alebo s mŕtvymi, vrátane preparovaných živočíchov a akýchkoľvek ľahko rozpoznateľných častí alebo derivátov, keď to prispeje k účinnosti ustanovení tohto článku.

Čl.7

1. Každá zmluvná strana prijme vhodné a potrebné legislatívne a správne opatrenia na zabezpečenie ochrany voľne žijúcich druhov fauny, ktoré sú uvedené v prílohe č. III.

2. Akékoľvek využívanie voľne žijúcej fauny, ktorá je uvedená v prílohe č. III, sa bude regulovať tak, aby sa zabránilo ohrozeniu jej populácií, pričom sa prihliada na požiadavky uvedené v článku 2.

3. Opatrenia, ktoré sa majú prijať, budú zahŕňať

- a) čas ochrany a/alebo iné spôsoby regulácie využívania,
- b) podľa potreby dočasný alebo miestny zákaz využívania s cieľom obnoviť uspokojivú úroveň populácie,
- c) vhodnú reguláciu predaja, držby s cieľom predaja, dopravy s cieľom predaja alebo ponuky na predaj živých alebo mŕtvych voľne žijúcich živočíchov.

Čl.8

Ak ide o odchyt alebo usmrcovanie voľne žijúcich druhov živočíchov uvedených v prílohe č. III a o prípady, keď sa v súlade s článkom 9 povolia výnimky pri druhoch uvedených v prílohe č. II, zmluvné strany zabránia, aby sa používali všetky neprimerané prostriedky odchytu a usmrcovania, ako aj prostriedky, ktoré by mohli spôsobiť miestne vymiznutie alebo vážne narušovanie populácie určitého druhu, osobitne však prostriedky uvedené v prílohe č. IV.

Čl.9

1. Každá zmluvná strana môže urobiť výnimky z ustanovení článkov 4, 5, 6 a 7 a zo zákazu používania prostriedkov uvedených v článku 8 za predpokladu, že neexistuje iné uspokojivé riešenie a že výnimka nebude mať nežiaduci vplyv na prežitie danej populácie, a to

- pre ochranu rastlín a živočíchov,
- pre zabránenie vážnej škody na úrode, dobytku, lesoch, rybárstve, vode a iných druhoch majetku,
- v záujme verejného zdravia a bezpečnosti, bezpečnosti vo vzduchu alebo iných vyšších verejných záujmov,
- pre výskum a vzdelávanie, pre obnovu populácie, pre reintrodukciiu a pre nutný odchov,
- na základe povolenia, za prísne sledovaných podmienok, pre selektívny a obmedzený odber, chov alebo iné uvážlivé využívanie malého počtu jedincov niektorých druhov voľne žijúcich organizmov.

2. Zmluvné strany budú každé dva roky podávať Stálemu výboru správu o výnimkách vydaných na základe odseku 1. Tieto správy musia uvádzať

- populácie, pre ktoré bola alebo je vydaná výnimka, a kde je to možné, i počet jedincov, ktorých sa to týka,
- prostriedky povolené na usmrcovanie alebo odchyt,
- okolnosti týkajúce sa rizika, času a miesta, za ktorých sa výnimky udellli,
- orgán splnomocnený vyhlásiť, že sa tieto podmienky splnili, a zároveň rozhodnúť, ak ide o prostriedky, ktoré sa majú použiť, o ich obmedzeniach a o osobách, ktorým sa vydali pokyny, ako ich vykonávať,
- príslušné kontroly.

KAPITOLA IV OSOBNÉ OPATRENIA PRE SŤAHOVAVÉ DRUHY

Čl.10

1. Zmluvné strany sa popri opatreniach uvedených v článkoch 4, 6, 7 a 8 zaväzujú navyše koordinovať snahy pri ochrane sťahovavých druhov uvedených v prílohách č. II a III, ktorých

oblasť výskytu zasahuje do ich územia.

2. Zmluvné strany prijímú opatrenia, ktoré zabezpečia, že čas ochrany a/alebo iné postupy usmerňujúce využívanie podľa článku 7 ods. 3 písm. a) sú dostatočné a vhodne upravené, aby splnili požiadavky pre sťahovavé druhy uvedené v prílohe č. III.

KAPITOLA V DOPLŇUJÚCE USTANOVENIA

Čl.11

1. Pri vykonávaní ustanovení tohto dohovoru sa zmluvné strany zaväzujú

- a) spolupracovať, kedykoľvek je to vhodné, a predovšetkým vtedy, keď by to mohlo zvýšiť účinnosť opatrení prijatých podľa iných článkov tohto dohovoru,
- b) podporovať a koordinovať výskum, ktorý je predmetom tohto dohovoru.

2. Každá zmluvná strana sa zaväzuje

- a) podporovať reintrodukcii pôvodných druhov voľne žijúcich organizmov, keď by to prispelo k zachovaniu niektorého ohrozeného druhu za predpokladu, že sa najskôr vypracuje štúdia s využitím skúseností iných zmluvných strán, aby sa zistilo, či táto reintrodukcia bude účinná a prijateľná,
- b) prísne kontrolovať introdukcii nepôvodných druhov.

3. Každá zmluvná strana bude informovať Stály výbor o druhoch, ktoré podliehajú úplnej ochrane na jej území, ale nie sú uvedené v prílohách č. I a II.

Čl.12

Zmluvné strany môžu na zachovanie voľne žijúcich organizmov a ich prírodných stanovišť prijať prísnejšie opatrenia, ako sú tie, ktoré vyplývajú z ustanovení tohto dohovoru.

KAPITOLA VI STÁLÝ VÝBOR

Čl.13

1. Na účely tohto dohovoru sa ustanoví Stály výbor.

2. V Stálom výbore môže ktorúkoľvek zmluvnú stranu zastupovať jeden delegát alebo viacerí delegáti. Každá delegácia má jeden hlas. Európske hospodárske spoločenstvo uplatní v oblastiach svojej kompetencie svoje právo hlasovať takým počtom hlasov, ktorý sa rovná počtu jeho členských štátov, ktoré sú zmluvnými stranami tohto dohovoru; Európske hospodárske spoločenstvo neuplatní svoje právo hlasovať v prípadoch, keď ho uplatnia členské štáty, a opačne.

3. Ktorýkoľvek členský štát Rady Európy, ktorý nie je zmluvnou stranou tohto dohovoru, môže byť zastúpený vo výbore ako pozorovateľ. Stály výbor môže na základe jednomyselného rozhodnutia pozvať ktorýkoľvek štát, ktorý nie je členom Rady Európy a ktorý nie je zmluvnou stranou tohto dohovoru, aby ho zastupoval ako pozorovateľ na jednom z jeho zasadnutí.

Ktorákoľvek osoba alebo inštitúcia, ktorá je kvalifikovaná v odbore ochrany, zachovania alebo využíva voľne žijúcich organizmov a ich stanovišť a patriaca do jednej z týchto skupín:

- a) medzinárodné inštitúcie alebo orgány, vládne alebo mimovládne, národné vládne organizácie alebo právnické osoby,
- b) národné mimovládne inštitúcie alebo orgány, ktoré na tento účel schválil štát, v ktorom majú sídlo, môže najmenej tri mesiace pred schôdzou Stáleho výboru informovať generálneho

tajomníka Rady Európy, že chce, aby ju na tomto zasadnutí zastupoval pozorovateľ. Účasť sa povolí s výnimkou prípadov, keď najmenej jeden mesiac pred týmto zasadnutím jedna tretina zmluvných strán vznesie generálnemu tajomníkovi proti tomu námietky.

4. Stály výbor bude zvolávať generálny tajomník Rady Európy. Jeho prvé zasadnutie sa bude konať do roka odo dňa, keď dohovor nadobudne platnosť. Neskôr sa bude schádzať najmenej raz za dva roky a kedykoľvek, keď o to požiada väčšina zmluvných strán.

5. Stály výbor je uznášaniaschopný, ak sú prítomní delegáti väčšiny zmluvných strán.

6. Stály výbor si vypracuje vlastný zasadací poriadok, riadiac sa pritom ustanoveniami tohto dohovoru.

Čl.14

1. Stály výbor bude zodpovedný za uplatňovanie tohto dohovoru. Má právo najmä

- preverovať ustanovenia tohto dohovoru vrátane jeho príloh a skúmať akékoľvek potrebné úpravy,
- predkladať zmluvným stranám odporúčania týkajúce sa opatrení, ktoré sa majú vykonať na účely tohto dohovoru,
- odporúčať vhodné opatrenia, aby bola verejnosť trvalo informovaná o činnostiach vyplývajúcich z rámca tohto dohovoru,
- predkladať odporúčania Výboru ministrov Rady Európy ohľadne vyzývania štátov, ktoré nie sú jej členmi, aby pristúpili k tomuto dohovoru,
- podávať akékoľvek návrhy na zlepšenie účinnosti tohto dohovoru vrátane návrhov na uzavretie dohôd, ktoré by zvýšili účinnú ochranu druhov alebo skupín druhov, so štátmi, ktoré nie sú zmluvnými stranami tohto dohovoru.

2. S cieľom plniť svoje funkcie môže Stály výbor z vlastnej iniciatívy organizovať zasadnutia skupín expertov.

Čl.15

Stály výbor zašle po každom zasadnutí správu o svojej práci a o uplatňovaní tohto dohovoru Výboru ministrov Rady Európy.

KAPITOLA VII POZMEŇOVACIE NÁVRHY

Čl.16

1. Akýkoľvek pozmeňovací návrh k článkom tohto dohovoru navrhnutý zmluvnou stranou alebo Výborom ministrov Rady Európy sa oznámi generálnemu tajomníkovi Rady Európy, ktorý ho pošle najmenej dva mesiace pred zasadnutím Stáleho výboru členským štátom Rady Európy, každému signatárovi, každej zmluvnej strane, každému štátu, ktorý bol vyzvaný, aby podpísal tento dohovor v súlade s ustanoveniami článku 19, a každému štátu, ktorý bol vyzvaný, aby k nemu pristúpil v súlade s ustanoveniami článku 20.

2. Akýkoľvek pozmeňovací návrh, ktorý je v súlade s ustanoveniami odseku 1, Stály výbor preskúma a ak ide o

- a) pozmeňovací návrh k článkom 1 až 12, Stály výbor predloží znenie schválené trojštvrtinovou väčšinou odovzdaných hlasov zmluvným stranám na prijatie,
- b) pozmeňovacie návrhy k článkom 13 až 24, Stály výbor predloží znenie schválené trojštvrtinovou väčšinou odovzdaných hlasov Výboru ministrov Rady Európy na schválenie. Po jeho schválení sa tento text zašle zmluvným stranám na prijatie.

3. Akýkoľvek pozmeňovací návrh nadobudne platnosť tridsiaty deň po tom, čo všetky zmluvné strany informovali generálneho tajomníka o jeho prijatí.

4. Ustanovenia odseku 1, odseku 2 písm. a) a odseku 3 sa použijú pri prijímaní nových príloh tohto dohovoru.

Čl.17

1. Akýkoľvek pozmeňovací návrh týkajúci sa príloh tohto dohovoru, ktorý navrhne niektorá zmluvná strana alebo Výbor ministrov Rady Európy, sa oznámi generálnemu tajomníkovi Rady Európy, ktorý ho pošle najmenej dva mesiace pred zasadnutím Stáleho výboru členským štátom Rady Európy, každému signatárovi, každej zmluvnej strane, každému štátu, ktorý bol vyzvaný, aby podpísal tento dohovor v súlade s ustanoveniami článku 19, a každému štátu, ktorý bol vyzvaný, aby k nemu pristúpil v súlade s ustanoveniami článku 20.

2. Akýkoľvek pozmeňovací návrh navrhnutý v súlade s ustanoveniami odseku 1 preskúma Stály výbor, ktorý ho môže schváliť dvojtretinovou väčšinou zmluvných strán. Schválený text zašle zmluvným stranám.

3. Ak jedna tretina zmluvných strán tri mesiace po schválení pozmeňovacieho návrhu Stálym výborom nevznesie námietky, nadobudne pozmeňovací návrh platnosť pre tie zmluvné strany, ktoré nevzniesli námietky.

KAPITOLA VIII RIEŠENIE SPOROV

Čl.18

1. Stály výbor sa bude usilovať priateľsky urovnať akékoľvek problémy, ktoré môžu vzniknúť pri vykonávaní tohto dohovoru.

2. Akýkoľvek spor medzi zmluvnými stranami, ktorý sa týka výkladu alebo výkonu tohto dohovoru, ktorý sa neurovnať na základe ustanovenia odseku 1 alebo rokovaním medzi stranami, ktorých sa spor týka, sa predloží, ak sa strany nedohodli inak, na žiadosť jednej z nich na arbitráž. Každá strana navrhne jedného arbitra. Títo dvaja arbitri určia tretieho arbitra. S výhradou ustanovenia odseku 3, ak jedna zo strán neurčí svojho arbitra v priebehu troch mesiacov od žiadosti o arbitráž, na žiadosť druhej strany ho v priebehu ďalších troch mesiacov určí predseda Európskeho súdu pre ľudské práva. Ak sa arbitri nedohodnú na voľbe tretieho arbitra počas troch mesiacov po určení prvých dvoch arbitrov, dodrží sa taký istý postup.

3. V prípade sporu medzi dvoma zmluvnými stranami, z ktorých jedna je členským štátom Európskeho hospodárskeho spoločenstva, ktoré je tiež zmluvnou stranou, druhá zmluvná strana bude adresovať žiadosť o arbitráž členskému štátu, ako aj Európskemu hospodárskemu spoločenstvu, ktoré ju spoločne vyrozumejú najneskôr do dvoch mesiacov po prijatí žiadosti, či stranou v spore bude členský štát, alebo Európske hospodárske spoločenstvo, alebo členský štát s Európskym hospodárskym spoločenstvom. Ak nepríde v uvedenom časovom limite žiadne oznámenie, bude sa členský štát a Európske hospodárske spoločenstvo považovať za jednu a tú istú stranu v spore na účely uplatnenia ustanovení, ktorými sa riadi zostavenie a rokovanie arbitrážneho tribunálu. To isté bude platiť, ak sa členský štát a Európske hospodárske spoločenstvo spoločne predstavujú ako sporná strana.

4. Arbitrážny tribunál si vypracuje rokovací poriadok. Jeho rozhodnutia sa budú prijímať väčšinou hlasov a výrok bude konečný a záväzný.

5. Každá strana bude hradiť náklady arbitra, ktorého si určila, a strany sa rovnakým dielom podelia o náklady tretieho arbitra, ako aj o iné náklady spojené s arbitrážou.

KAPITOLA IX ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Čl.19

1. Tento dohovor bude otvorený na podpis členským štátom Rady Európy a nečlenským štátom, ktoré sa podieľali na jeho vypracovaní, ako aj Európskemu hospodárskemu spoločenstvu.

Kým dohovor nadobudne platnosť, môže ho podpísať ktorýkoľvek iný štát, ktorý na to vyzval Výbor ministrov Rady Európy.

Dohovor podlieha ratifikácii, prijatiu alebo schváleniu. Listiny o ratifikácii, prijatí alebo schválení budú uložené u generálneho tajomníka Rady Európy.

2. Dohovor nadobudne platnosť prvý deň mesiaca nasledujúceho po uplynutí trojmesačnej lehoty odo dňa, keď päť štátov, z toho najmenej štyri členské štáty Rady Európy, vyslovilo súhlas s tým, že budú viazané dohovorom v súlade s ustanoveniami odseku 1.

3. Vo vzťahu ku ktorémukoľvek signatárskemu štátu alebo Európskemu hospodárskemu spoločenstvu, ktorý neskôr prejaví súhlas s tým, že bude viazaný dohovorom, nadobudne dohovor platnosť prvý deň mesiaca nasledujúceho po uplynutí trojmesačnej lehoty odo dňa, keď boli listiny o ratifikácii, prijatí alebo schválení uložené.

Čl.20

1. Po nadobudnutí platnosti dohovoru môže Výbor ministrov Rady Európy po konzultácii so zmluvnými stranami vyzvať na prístupenie k dohovoru ktorýkoľvek nečlenský štát Rady Európy, ktorý, hoci bol vyzvaný na podpis v súlade s ustanoveniami článku 19, tak doteraz neurobil, ako aj ktorýkoľvek iný nečlenský štát.

2. Vo vzťahu ku ktorémukoľvek pristupujúcemu štátu nadobudne dohovor platnosť prvý deň mesiaca nasledujúceho po uplynutí trojmesačnej lehoty odo dňa, keď boli listiny o prístupení uložené u generálneho tajomníka Rady Európy.

Čl.21

1. Pri podpise alebo pri ukladaní listín o ratifikácii, prijatí, schválení alebo prístupení môže ktorýkoľvek štát vymedziť územie či územia, na ktoré sa bude tento dohovor vzťahovať.

2. Ktorákoľvek zmluvná strana môže pri ukladaní listín o ratifikácii, prijatí, schválení, prístupení alebo kedykoľvek neskôr formou vyhlásenia adresovaného generálnemu tajomníkovi Rady Európy rozšíriť uplatňovanie tohto dohovoru na akékoľvek iné územie vymedzené vo vyhlásení, za ktorého medzinárodné vzťahy je zodpovedná alebo ktorého menom je oprávnená zaväzovať sa.

3. Ktorékoľvek vyhlásenie podľa odseku 2 možno vo vzťahu ku ktorémukoľvek územiu uvedenému v takomto vyhlásení odvolať oznámením adresovaným generálnemu tajomníkovi Rady Európy. Toto odvolanie nadobudne účinnosť prvý deň mesiaca nasledujúceho po uplynutí lehoty šiestich mesiacov po dni, keď generálny tajomník oznámenie prijal.

Čl.22

1. Ktorýkoľvek štát môže pri podpise dohovoru alebo pri uložení listín o jeho ratifikácii, prijatí, schválení či prístupení uplatniť jednu výhradu alebo viac výhrad ohľadne určitých druhov uvedených v prílohách č. I-III, ako aj ohľadne určitých druhov uvedených vo výhrade či výhradách, ak ide o určité prostriedky alebo spôsoby usmrcovania, odchyty a ďalšieho využívania uvedené v prílohe č. IV. Nemožno však uplatniť žiadnu výhradu všeobecnej povahy.

2. Ktorákoľvek zmluvná strana, ktorá rozšíri uplatňovanie tohto dohovoru na územie uvedené vo vyhlásení podľa článku 21 ods. 2, môže vo vzťahu k územiu, o ktoré ide, uplatniť jednu

výhradu alebo viac výhrad v súlade s ustanoveniami odseku 1.

3. Žiadne iné výhrady nemožno uplatniť.

4. Ktorákoľvek zmluvná strana, ktorá uplatnila výhradu podľa odsekov 1 a 2, ju môže úplne alebo sčasti odvolať oznámením adresovaným generálnemu tajomníkovi Rady Európy. Toto odvolanie nadobudne účinnosť dňom, keď generálny tajomník dostal toto oznámenie.

Čl.23

1. Ktorákoľvek zmluvná strana môže dohovor kedykoľvek vypovedať formou oznámenia adresovaného generálnemu tajomníkovi Rady Európy.

2. Táto výpoveď nadobudne účinnosť prvý deň mesiaca nasledujúceho po uplynutí šiestich mesiacov odo dňa, keď generálny tajomník dostal toto oznámenie.

Čl.24

Generálny tajomník Rady Európy oznámi členským štátom Rady Európy, každému signatárovi, Európskemu hospodárskemu spoločenstvu, ak bude signatárom tohto dohovoru, a každej zmluvnej strane

- a) každé podpísanie,
- b) uloženie listín o ratifikácii, prijatí, schválení či pristúpení,
- c) každý dátum o nadobudnutí platnosti tohto dohovoru v súlade s článkami 19 a 20,
- d) každú informáciu zaslanú na základe ustanovenia článku 13 ods. 3,
- e) každú správu pripravenú podľa ustanovenia článku 15,
- f) každý pozmeňovací návrh alebo novú prílohu schválenú v súlade s článkami 16 a 17 a dátum, odkedy pozmeňovací návrh alebo nová príloha nadobudne platnosť,
- g) každé vyhlásenie podľa ustanovení článku 21 ods. 2 a 3,
- h) každú výhradu vznesenú na základe ustanovení článku 22 ods. 1 a 2,
- i) odvolanie ktorejkoľvek výhrady podľa článku 22 ods. 4,
- j) každé oznámenie určené podľa ustanovení článku 23 a dátum, odkedy výpoveď nadobúda účinnosť.

Na dôkaz toho podpísaní, riadne na to splnomocnení, podpísali tento dohovor.

Dané v Berne 19. septembra 1979 v anglickom a vo francúzskom jazyku, pričom obidve znenia majú rovnakú platnosť, v jedinom exemplári, ktorý bude uložený v archíve Rady Európy. Generálny tajomník Rady Európy zašle overené odpisy každému členskému štátu Rady Európy, každému signatárskemu štátu, Európskemu hospodárskemu spoločenstvu, ak je signatárom, a každému štátu, ktorý bol vyzvaný na podpis alebo na pristúpenie k tomuto dohovoru.

PRÍL.I PRÍSNE CHRÁNENÉ DRUHY RASTLÍN (k 6. marcu 1997)

(Med.) - stredomorský (mediteránný) druh
Plusom (+) označené druhy - druhy voľne rastúce na Slovensku

ALGAE (RIASY)

CHLOROPHYTA (Zelené riasy)

Caulerpa ollivieri (Med.) kaulerpa Oliverova

FUCOPHYCEA

Cystoseira amentacea (inclus var.

stricta et var. spicata) (Med.)
Cystoseira mediterranea (Med.)
Cystoseira sedoides (Med.)
Cystoseira spinosa (inclus C.
adriatica) (Med.)
Cystoseira zosteroides (Med.)
Laminaria rodriguezii (Med.)
Laminaria ochroleuca (Med.)

RHODOPHYTA (Červené riasy)

Goniolithon byssoides (Med.)
Lithophyllum lichenoides (Med.)
Ptilophora mediterranea (Med.)
Schimmelmanna schousboei = S.
ornata (Med.)

PTERIDOPHYTA (PAPRAĎORASTY)

ASPLENIACEAE (Slezinníkovité)

Asplenium hemionitis L. slezinník
Asplenium jahandiezii (Litard.)
Rouy slezinník

BLECHNACEAE (Rebrovkovité)

Woodwardia radicans (L.) Sm. vudvardia koreňujúca

DICKSONIACEAE (Diksóniovité)

Culcita macrocarpa C. Presl kulcita veľkozásterková

DRYOPTERIDACEAE (Paprad'ovité)

Dryopteris corleyi Fraser-Jenk. paprad'

HYMENOPHYLLACEAE (Blanolistovité)

Trichomanes speciosum Willd. vláskovec

ISOETACEAE (Šidlatkovité)

Isoetes boryana Durieu šidlatka
Isoetes malinverniana Ces. &
De Not. šidlatka

MARSILEACEAE (Marsileovité)

Marsilea batardae Launert marsilea
Marsilea quadrifolia L. marsilea štvorlistá+
Marsilea strigosa Willd. marsilea srstnatá
Pilularia minuta Durieu ex Braun loptovka

OPHIOGLOSSACEAE (Hadivkovité)

Botrychium matricariifolium vratička rumančekovolistá
A. Braun ex Koch
Botrychium multifidum vratička mnohozárezová
(S.G.Gmelin) Rupr.
Botrychium simplex Hitchc. vratička jednoduchá
Ophioglossum polyphyllum A. Braun hadivka mnoholistá

SALVINIACEAE (Salviniiovité)

Salvinia natans (L.) All. salvínia plávajúca+

GYMNOSPINACEAE (NAHOSEMENNÉ RASTLINY)

Abies nebrodensis (Lojac.) Mattei jedľa

ANGIOSPERMAE (KRYTOSEMENNÉ RASTLINY)

ALISMATACEAE (Žabníkovitě)

Alisma wahlenbergii (O.R.Holmb.) Juz. žabník
Caldesia parnassifolia (L.) Parl. žabníkovec bieločvetolistý
Lurionium natans (L.) Raf. žabnička plávající

AMARYLLIDACEAE (Amarylkovitě)

Leucojum nicaeense Ard. bleďuľa
Narcissus angustifolius Curt. narcis
Narcissus longispathus Pugsley narcis
Narcissus nevadensis Pugsley narcis
Narcissus scaberulus Henriq. narcis
Narcissus triandrus L. narcis
Narcissus viridiflorus Schousboe narcis
Sternbergia candida B. Mathew & Baytop šternbergia

APOCYNACEAE (Zimozeleňovitě)

Rhazya orientalis (Decaisne) A.D.C. rázya východná

ARACEAE (Áronovitě)

Arum purpureospathum Boyce áron

ARISTOLOCHIACEAE (Vlkovcovitě)

Aristolochia samsunensis Davis vľkovec

ASCLEPIADACEAE (Glejovkovitě)

Vincetoxicum pannonicum (Borhidi) Holub luskáč panónsky

BORAGINACEAE (Borákovitě)

Alkana pinardii Boiss. alkana
Anchusa crispa Viv. (incl. *A. litoreae*) smohľa
Lithodora nitida (H. Ern) R. Fernandes litodora ľeskľá
Myosotis praecox Hulphers nezábudka
Myosotis rehsteineri Wartm. nezábudka Rechsteinerova
Omphalodes kuzinskyana Willk. pupkovec
Omphalodes littoralis Lehm. pupkovec pobrežný
Onosma halophilum Boiss. & Heldr. rumenica slanomilná
Onosma polyphylla Lebed. rumenica mnoholistá
Onosma proponticum Aznav. rumenica
Onosma tornensis Jávorka rumenica turnianska+
Onosma troodi Kotschy rumenica
Solenanthes albanicus (Degen et al.) Degen & Baldacci
Symphytum cycladense Pawl. kostihoj

CAMPANULACEAE (Zvončekovitě)

Asyneuma giganteum (Boiss.) Bornm. klasovec obrovský
Campanula abietina Griseb. et Schenk zvonček jedľový+
Campanula damboldtiana Davis zvonček
Campanula gelida Kovanda zvonček jesenícky
Campanula lanata Friv. zvonček
Campanula lycica Sorger & Kit Tan zvonček
Campanula morettiana Reichenb. zvonček
Campanula romanica Savul. zvonček
Campanula sabatia De Not. zvonček

Jasione lusitanica A. DC. pávinec
Physoplexis comosa (L.) Schur
Trachelium asperuloides trachélium
Boiss. & Orph.

CARYOPHYLLACEAE (Klinčekovitě)

Arenaria nevadensis piesočnica nevadská
Boiss. & Reuter
Arenaria provincialis piesočnica
Chater & Halliday
Cerastium alsinifolium Tausch rožec kúříčkolistý
Dianthus hypanicus Andr. klinček
Dianthus nitidus Waldst. et Kit. klinček lesklý+
Dianthus rupicola Biv. klinček
Dianthus serotinus Waldst. et Kit. klinček neskorý+
Dianthus urumoffii Stoj. et Acht. klinček
Gypsophila papillosa P. Porta gypsomilka
Herniaria algarvica Chaudri prietržník
Herniaria maritima Link prietržník
Minuartia smejkalii Dvořáková kurička Smejkalova
Moehringia fontqueri Pau meringia Fontquerova
Moehringia hypanica Grynj. meringia
et Klok.
Moehringia jankae Griseb. ex Janka meringia Jankova
Moehringia tommasinii Marches. meringia
Petrocoptis grandiflora Rothm.
Petrocoptis montsicciana
O. Bolos Rivas Mart.
Petrocoptis pseudoviscosa
Fernandez Casas
Saponaria halophila Hedge & mydlica slanomilná
Hub.-Mor.
Silene cretacea Fisch. ex Spreng. silenka
Silene furcata Raf. subsp. silenka
angustiflora (Rupr.) Walters
Silene haussknechtii Heldr. silenka Haussknechtova
ex Hausskn.
Silene hifacensis Rouy ex Willk. silenka
Silene holzmannii Heldr. ex Boiss. silenka Holtzmannova
Silene mariana Pau silenka
Silene orphanidis Boiss. silenka
Silene pompeiopolitana Gay silenka
ex Boiss.
Silene rothmaleri Pinto da Silva silenka Rothmalerova
Silene salsuginea Hub.-Mor. silenka
Silene sangaria Coode & Cullen silenka
Silene velutina Pourret ex Loisel. silenka

CHENOPODIACEAE (Mrlíkovité)

Beta adanensis Pamuk. apud Aellen repa
Beta trojana Pamuk. apud Aellen repa
Kalidiopsis wagenitzii Aellen
Kochia saxicola Guss. kochia
Microcnemum coralloides
(Loscos & Pardo) subsp.
anatolicum Wagenitz
Salicornia veneta slanorožec
Pignatti & Lausi
Salsola anatolica Aellen slanobyľ anatolská
Suaeda cucullata Aellen soľnička

CISTACEAE (Cistovitě)

Helianthemum alypoides devätorník
Losa & Rivas Goday
Helianthemum arcticum devätorník arktický
(Grosser) Janch.
Helianthemum caput-felis Boiss. devätorník
Tuberaria major (Willk.) Pinto
da Silva & Roseira

COMPOSITAE (ASTERACEAE - Astrovité)

<i>Achillea glaberrima</i> Klok.	rebríček
<i>Achillea thracica</i> Velen.	rebríček trácky
<i>Anacyclus latealatus</i> Hub.-Mor.	anacyklus
<i>Andryala levitomentosa</i> (E.I.Nyárady) P. D. Sell	
<i>Anthemis glaberrima</i> (Rech. f.) Greuter	ruman
<i>Anthemis halophila</i> Boiss. & Bal.	ruman
<i>Anthemis trotzkiana</i> Claus ex Bunge	ruman
<i>Artemisia granatensis</i> Boiss.	palina
<i>Artemisia insipida</i> Vill.	palina
<i>Artemisia laciniata</i> Willd.	palina strapatá
<i>Artemisia pancicii</i> (Janka) Ronn.	palina Pančičova
<i>Aster pyrenaicus</i> Desf. ex DC.	astra pyrenejská
France	
<i>Aster sibiricus</i> L.	astra sibirská
<i>Carduus myriacanthus</i> Salzm. ex DC.	bodliak
<i>Carlina diae</i> (Rech. f.) Meusel & Kastener	krasovlas
<i>Carlina onopordifolia</i> Besser	krasovlas
<i>Centaurea alba</i> L. subsp. heldreichii (Halácsy) Dostál	nevädza
(<i>Centaurea heldreichii</i> Halácsy)	
<i>Centaurea alba</i> L. subsp. princeps (Boiss. & Heldr.)	nevädza
Gugler (<i>Centaurea princeps</i> Boiss. & Heldr.)	
<i>Centaurea akamatis</i>	nevädza
<i>Centaurea attica</i> Nyman subsp. megarensis	nevädza
(Halácsy & Hayek) Dostál (<i>Centaurea</i> megarensis Halácsy & Hayek)	
<i>Centaurea balearica</i> J.D.Rodriguez	nevädza
<i>Centaurea borjae</i> Valdes-Berm. & Rivas Goday	nevädza
<i>Centaurea citricolor</i> Font Quer	nevädza
<i>Centaurea corymbosa</i> Pourret	nevädza
<i>Centaurea dubjanskyi</i> Iljin	nevädza
<i>Centaurea hermannii</i> F. Hermann	nevädza
<i>Centaurea horrida</i> Badaro	nevädza
<i>Centaurea jankae</i> Brandza	nevädza Jankova
<i>Centaurea kalambakensis</i> Frey & Sint.	nevädza
<i>Centaurea kartschiana</i> Scop.	nevädza
<i>Centaurea lactiflora</i> Halácsy	nevädza
<i>Centaurea niederi</i> Heldr.	nevädza
<i>Centaurea peucedanifolia</i> Boiss. & Orph.	nevädza
<i>Centaurea pineticola</i> Iljin.	nevädza
<i>Centaurea pinnata</i> Pau	nevädza
<i>Centaurea pontica</i> Prodan & E.I.Nyárady	nevädza
<i>Centaurea pseudoleucolepis</i> Kleop	nevädza
<i>Centaurea pulvinata</i> (G. Blanca) G.Blanca	nevädza
<i>Centaurea tchihatcheffii</i> Fich. & Mey.	nevädza
<i>Crepis crocifolia</i> Boiss. & Heldr.	škarda
<i>Crepis granatensis</i> (Willk.) G.Blanca & M. Cueto	škarda
<i>Crepis purpurea</i> (Willd.) Bieb.	škarda purpurová
<i>Dendranthema zawadskyi</i> (Herbich) Tzvelev	chryzantéma pieninská+
<i>Erigeron frigidus</i> Boiss. ex DC.	turica ľadová
<i>Helichrysum sibthorpii</i> Rouy	slamiha Sibthorpova
<i>Hymenostemma pseudanthemis</i> (Kunze) Willd.	
<i>Jurinea cyanoides</i> (L.) Reichenb.	sinokvet nevädzovitý
<i>Jurinea fontqueri</i> Cuatrec.	sinokvet Fontquerov

Lagoseris purpurea (Willd.) Boiss.
Lamyropsis microcephala (Moris)
 Dittrich & Greuter
Leontodon boryi Boiss. ex DC. púpavec
Leontodon microcephalus (Boiss.
 ex DC.) Boiss. púpavec
Leontodon siculus (Guss.)
 Finch & Sell púpavec
Ligularia sibirica (L.) Cass.** jazyčník sibirský+
Picris willkommii (Schultz Bip.)
 Nyman horčík Willkommov
Santolina elegans Boiss. ex DC. santolina
Senecio elodes Boiss. ex DC. starček
Senecio nevadensis Boiss. & Reuter starček
Serratula tanaitica P. Smirn. kosienka
Sonchus erzincanicus Matthews mlieč
Wagenitzia lancifolia
 (Sieber ex Sprengel) Dostál

CONVOLVULACEAE (Pupencovité)

Convolvulus argyrothamnos Greuter pupenec
Convolvulus pulvinatus Sa'ad pupenec

CRUCIFERAE (BRASSICACEAE - Kapustovité)

Alyssum akamasicum B.L.Burt tarica
Alyssum borzaeanum E. I. Nyárády tarica Borzova
Alyssum pyrenaicum Lapeyr.
 [Ptilotrichum pyrenaicum
 (Lapeyr.) Boiss.] tarica
Arabis kennedyae Meikle arábka Kennedyho
Armoracia macrocarpa chren veľkoplodý+
 (Waldst. & Kit.) Kit. ex Baumg.
Aurinia uechtritzi (Bornm.)
 Cullen et T.R.Dudley taričník
Biscutella neustriaca Bonnet dvojštítok
Boleum asperum (Pers.) Desvaux
Brassica glabrescens Poldini kapusta
Brassica hilarionis Post kapusta
Brassica insularis Moris kapusta
Brassica macrocarpa Guss. kapusta
Brassica sylvestris (L.) Mill.
 subsp. *taurica* Tzvel. kapusta
Braya purpurascens (R. Br.) Bunge
Cochlearia polonica Frohlich lyžičník
Coincya rupestris Rouy
 (Hutera *rupestris* P. Porta)
Coronopus navasii Pau vranonôžka
Crambe koktebelica (Junge)
 N.Busch. katran
Crambe litwinowii K. Gross. katran
Diplotaxis ibicensis (Pau)
 Gomez-Campo dvojradočka
Diplotaxis siettiana Maire dvojradočka
Draba dorneri Heuffel chudôbka
Erucastrum palustre (Pirona) Vis. red'kevník močiarny
Erysimum pieninicum (Zapal.) Pawl. horčíčník pieninský
Iberis arbuscula Runemark iberka
Ionopsidium acaule (Desf.)
 Reichemb. pafialka bezbyľová
Ionopsidium savianum (Caruel)
 Ball ex Arcang. pafialka
Lepidium turczaninowii Lipsky žerucha
Murbeckiella sousae Rothm.
Schivereckia podolica (Besser)
 Andr.
Sisymbrium cavanillesianum
 Valdes & Castroviejo hul'avník
 (S. *matritense* P. W. Ball & Heywood)
Sisymbrium confertum Stev. hul'avník
Sisymbrium supinum L. hul'avník

Thlaspi carianse A. Carlström peniažtek
Thlaspi jankae A. Kern. peniažtek slovenský+

CYPERACEAE (Šachorovité)

Eleocharis carniolica Koch bahnička kranská+

DIOSCOREACEAE (Diskoreovité)

Borderea chouardii (Gaussen)
Heslot

DIPSACACEAE (Štetkovité)

Dipsacus cephalarioides
Mathews & Kupicha štetka

DROSERACEAE (Rosičkovité)

Aldrovanda vesiculosa L. aldrovanda pľuzgierkatá
(Ex - vyhynutá)+

ERICACEAE (Vresovcovité)

Vaccinium arctostaphylos L. brusnica

EUPHORBIACEAE (Mliečnikovité)

Euphorbia margalidiana
Kuhbier & Lewejohann mliečnik
Euphorbia nevadensis
Boiss. & Reuter mliečnik

GENTIANACEAE (Horcovité)

Centaurium rigualii Esteve Chueca zemežlč
Centaurium somedanum Lainz zemežlč
Gentiana ligustica R. de Vilm.
Chopinot horec
Gentianella anglica (Pugsley) horček
E.F.Warburg

GERANIACEAE (Pakostovité)

Erodium astragaloides
Boiss. & Reuter bociannik
Erodium chrysanthum L'Herit.
ex DC. bociannik
Erodium paularense
Fernandez-Gonzalez & Izco bociannik
Erodium rupicola Boiss. bociannik

GESNERIACEAE (Gesneriovité)

Haberlea rhodopensis Friv. haberlea rodopská
Jankaea heldreichii (Boiss.) Boiss.
Ramonda serbica Pancic ramonda

GRAMINEAE (POACEAE - Lipnicovité)

Avenula hackelii (Henriq.) Holub ovsica Hackelova
Bromus bromoideus (Lej.) Crepin stoklas
Bromus grossus Desf. ex DC. stoklas
Bromus interruptus (Hackel) Druce stoklas
Bromus moesiacus Velen. stoklas
Bromus psammophilus P.M.Smith stoklas
Coleanthus subtilis (Tratt.) Seidl koleant útlý
Eremopoa mardinensis R. Mill
Gaudinia hispanica Stace & Tutin lámavka
Micropyropsis tuberosa Romero-
Zarco Cabezudo
Poa granitica Br.- Bl. lipnica žulová+

Poa riphaea (Ascherson et
Graebner) Fritsch lipnica
Puccinellia pungens (Pau) Paunero steblovec
Stipa austroitalica Martinovský kavyl'
Stipa bavarica Martinovsky &
H.Scholz kavyl'
Stipa danubialis Dihoru & Roman kavyl'
Stipa styriaca Martinovský kavyl'
Stipa syreistschikowii P. Smirn. kavyl'
Trisetum subalpestre (Hartm.)
Neuman trojštět

GROSSULARIACEAE (Egrešovité)

Ribes sardoum Martelli ríbezľ'a

HYPERICACEAE (Ľubovníkovité)

Hypericum aciferum (Greuter)
N.K.B.Robson ľubovník
Hypericum salsugineum
Robson & Hub.-Mor. ľubovník

IRIDACEAE (Kosatcovité)

Crocus abantensis
T.Baytop & Mathew šafran
Crocus cyprius Boiss. & Kotschy šafran
Crocus etruscus Parl. šafran
Crocus hartmannianus Holmboe šafran
Crocus robertianus C.D.Brickell šafran
Gladiolus felicis Mirek mečík
Iris marsica Ricci & Colasante kosatec

LABIATAE (LAMIACEAE - Hluchavkovité)

Dracocephalum austriacum L. včelník rakúsky+
Micromeria taygetea P.H.Davis
Nepeta dirphyia (Boiss.)
Heldr. ex Halacsy kocúrník
Nepeta sphaciotica P. H. Davis kocúrník
Origanum cordifolium
(Auch. & Montbr.) pamajorán
Vogel (Amaracus cordifolium
Montr. & Auch.)
Origanum dictamnus L. pamajorán
Origanum scabrum Boiss. & Heldr. pamajorán
Phlomis brevibracteata Turrill sápa
Phlomis cypria Post sápa
Rosmarinus tomentosus
Huber-Morath & Maire rozmarín
Salvia crassifolia
Sibth. & Smith šalvia
Sideritis cypria Post ránhoj
Sideritis incana L. subsp. glauca
(Cav.) Malagarriga ránhoj
Sideritis javalambrensis Pau ránhoj
Sideritis serrata Cav. ex Lag. ránhoj
Teucrium charidemi Sandwith hrdobarka
Teucrium lamiifolium D'Urv. hrdobarka
Teucrium lepicephalum Pau hrdobarka
Teucrium turredanum Losa &
Rivas Goday hrdobarka
Thymus aznavourii Velen. dúška
Thymus camphoratus Hoffmanns.
& Link dúška
Thymus carnosus Boiss. dúška
Thymus cephalotos L. dúška

LEGUMINOSAE (FABACEAE - Bôbovité)

Anthyllis hystrix Cardona,

Contandr. & E. Sierra bôľ'hoj
 Astragalus aitosensis Ivanisch. kozinec
 Astragalus algarbiensis Coss.
 ex Bunge kozinec
 Astragalus aquilanus Anzalone kozinec
 Astragalus centralpinus
 Braun-Blanquet kozinec
 Astragalus kungurensis Boriss. kozinec
 Astragalus macrocarpus DC. subsp.
 lefkarensis kozinec
 Agerer-Kirchoff & Meikle
 Astragalus maritimus Moris kozinec
 Astragalus peterfii Jav. kozinec
 Astragalus physocalyx Fischer kozinec
 Astragalus psedopurpureus Gusul. kozinec
 Astragalus setosulus Gontsch. kozinec
 Astragalus tanaiticus C. Koch. kozinec
 Astragalus tremolsianus Pau kozinec
 Astragalus verrucosus Moris kozinec
 Cytisus aeolicus Guss. ex Lindl. zanováť
 Genista dorycnifolia Font Quer kručinka
 Genista holopetala (Fleischm.
 ex Koch) Baldacci kručinka
 Genista tetragona Bess. kručinka
 Glycyrrhiza iconica Hub.-Mor. sladkovka
 Hedysarum razoumovianum Fisch.
 et Helm. sekernica
 Ononis maweana Ball ihlica
 Oxytropis deflexa (Pallas) DC.
 subsp. norvegica Nordh. ostropysk
 Sphaerophysa kotschyana Boiss.
 Thermopsis turcica Kit Tan,
 Vural & Kúćüködű
 Trifolium banaticum (Heuffel)
 Májovský d'atelina
 Trifolium pachycalyx Zoh. d'atelina
 Trifolium saxatile All. d'atelina
 Trigonella arenicola Hub.-Mor. senovka
 Trigonella halophila Boiss. senovka
 Trigonella polycarpa Boiss.
 & Heldr. senovka
 Vicia bifoliolata J. D. Rodriguez vika

LENTIBULARIACEAE (Bublínatkovité)

Pinguicula crystallina Sibth. &
 Sm. tučnica
 Pinguicula nevadensis (Lindb.)
 Casper tučnica nevadská

LILIACEAE (Ľaliovité)

Allium grosii Font Quer cesnak
 Allium regelianum A. Beck cesnak
 Allium vuralii Kit Tan cesnak
 Androcymbium europaeum (Lange)
 K.Richter androcymbium európske
 Androcymbium rechingeri Greuter androcymbium Rechingerovo
 Asparagus lycaonicus Davis asparágus
 Asphodelus bento-rainhae Pinto da
 Silva asfodel
 Chionodoxa lochiai Meikle modravka
 Chionodoxa luciliae Boiss. modravka žiarivá
 Colchicum arenarium Waldst. & Kit. jesienka piesočná+
 Colchicum corsicum Baker jesienka korzická
 Colchicum cousturierii Greuter jesienka
 Colchicum davidovii Stef. jesienka
 Colchicum fominii Bordz. jesienka
 Colchicum micranthum Boiss. jesienka
 Fritillaria conica Boiss. korunkovka
 Fritillaria drenovskii
 Begen & Stoy. korunkovka

Fritillaria epirotica
Turrill ex Rix korunkovka
Fritillaria euboeica
(Rix Doerfler) *Rix* korunkovka
Fritillaria graeca Boiss. korunkovka
Fritillaria gussichiae
(Degen & Doerfler) *Rix* korunkovka
Fritillaria montana Hoppe korunkovka
Fritillaria obliqua Ker-Gawl. korunkovka
Fritillaria rhodocanakis Orph.
ex Baker korunkovka
Fritillaria tuntasia Heldr.
ex Halacsy korunkovka
Lilium jankae A. Kerner ľalia
Lilium rhodopaeum Delip. ľalia
Muscari gussonei (Parl.) Tod. modrica
Ornithogalum reverchonii Lange bledavka
Scilla morrisii Meikle scila
Scilla odorata Link scila
Tulipa cypria Stapf tulipán
Tulipa goulimya Sealy & Turrill tulipán
Tulipa hungarica Borbas tulipán
Tulipa praecox Ten. tulipán
Tulipa sprengeri Baker tulipán

LINACEAE (Ľanovit )

Linum dolomiticum Borbas ľan dolomitov 

LYTHRACEAE (Vrbicovit )

Lythrum flexuosum Lag. vrbica
Lythrum thesioides M. Bieb. vrbica

MALVACEAE (Slezovit )

Kosteletzkya pentacarpus (L.)
Ledeb.

NAJADACEAE (Rieĉňankovit )

Caulinia tenuissima
(A.Br.ex Magnus) Tzvel.
Najas flexilis (Willd.) Rostk. &
W.L.Schmidt rieĉňanka
Najas tenuissima (A. Braun) Magnus rieĉňanka

OLEACEAE (Olivovit )

Syringa josikaea Jacq. fil. orgov n J sikov

ORCHIDACEAE (Vstavaĉovit )

Cephalanthera cucullata
Boiss. & Heldr. prilbovka
Comperia comperiana (Steven)
Aschers. & Graebner
Cypripedium calceolus L. ĉrieviĉn k papuĉkov +
Dactylorhiza chuhensis Renz &
Taub. vstavaĉovec
Himantoglossum caprinum (Bieb.)
C.Koch. jaz yĉkovec v chodn +
Liparis loeselii (L.) Rich. hľuzovec Loeselov+
Ophrys argolica Fleischm. hmyzovn k
Ophrys isaura Renz & Taub. hmyzovn k
Ophrys kotschyi Fleischm. & Soo hmyzovn k
Ophrys lunulata Parl. hmyzovn k
Ophrys lycia Renz & Taub. hmyzovn k
Orchis punctulata Stev. ex Lindl. vstavaĉ
Platanthera obtusata (Pursh)
Lindl. subsp. vemenn k
oligantha (Turcz.) Hulten

Spiranthes aestivalis (Poir.)
L.C.Richard pokrut letný+
Steveniella satyrioides (Stev.)
Schlechter

PAEONIACEAE (Pivonkovité)

Paeonia cambessedesii (Willk.)
Willk. pivonka
Paeonia clusii F. C. Stern subsp.
rhodia (Stearn) pivonka Clusiova
Tzanoudakis
Paeonia officinalis L. subsp.
banatica (Rochel) Soó pivonka lekárska banátska
Paeonia parnassica Tzanoudakis pivonka
Paeonia tenuifolia L. pivonka tenkolistá

PALMAE (Arekovité)

Phoenix theophrasti Greuter datľovník Theophrastov

PAPAVERACEAE (Makovité)

Papaver lapponicum (Tolm.) Nordh. mak laponský
Rupicapnos africana (Lam.) Pomel

PLUMBAGINACEAE (Olovníkovité)

Armeria pseudarmeria (Murray)
Mansfeld trávnička
Armeria rouyana Daveau trávnička
Armeria soleirolii (Duby) Godron trávnička
Armeria velutina Welw. ex
Boiss. & Reuter trávnička
Limonium anatolicum Hedge limonka anatolská
Limonium tamaricoides Bokhari limonka

POLEMONIACEAE (Vojnovkovité)

Polemonium boreale Adams vojnavka

POLYGONACEAE (Stavikrvovité)

Polygonum praelongum
Coode & Cullen stavikrv
Rheum rhaponticum L. rebarbora pontická
Rumex rupestris Le Gall štiavec

POTAMOGETONACEA (Červenavcovité)

Cymodocea nodosa (Med.)
Posidonia oceanica (Med.)
Zostera marina (Med.) zostera morská

PRIMULACEAE (Prvosienkovité)

Androsace cylindrica DC. pochybok
Androsace mathildae Levier pochybok
Androsace pyrenaica Lam. pochybok
Cyclamen coum Mill. cyklámen
Cyclamen kuznetzovii Kotov et
Czernova. cyklámen Kuznecov
Cyclamen mirabile Hildebr. cyklámen
Lysimachia minoricensis
J.D.Rodriguez čerkáč
Primula apennina Widmer prvosienka
Primula deorum Velen. prvosienka
Primula frondosa Janka prvosienka
Primula egaliksensis Wormsk. prvosienka
Primula glaucescens Moretti prvosienka
Primula palinuri Petagna prvosienka
Primula spectabilis Tratt. prvosienka

Primula wulfeniana Scot subsp.
baumgarteniana prvosienka
(Degen & Moesz) Ludi
Soldanella villosa Darracq soldanelka

RANUNCULACEAE (Iskerníkovité)

Aconitum corsicum Gayer prilbica
Aconitum flerovii Steinb. prilbica
Aconitum lasiocarpum (Reichenb.)
Gáyer prilbica chlpatoplodá+
Adonis cyllenea Boiss., Heldr.
& Orph. hlaváčik
Adonis distorta Ten. hlaváčik
Anemone uralense Nevski veternica
Aquilegia bertolonii Schott orlíček
Aquilegia kitaibelii Schott orlíček
Aquilegia ottonis subsp. taygetea
(Orph.) Strid orlíček
Aquilegia pyrenaica DC. subsp.
cazorlensis orlíček
(Heywood) Galiano & Rivas Martinez
(Aquilegia cazorlensis Heywood)
Consolida samia P. H. Davis ostrôžka
Delphinium caseyi B. L. Burtt stračonôžka
Pulsatilla grandis (Wender.)
Wender. poniklec veľkokvetý+
Pulsatilla patens (L.) Mill. poniklec otvorený+
Pulsatilla slavica G. Reuss poniklec slovenský+
Ranunculus fontanus C. Presl iskerník
Ranunculus kykkoensis Meikle iskerník
Ranunculus weyleri Mares iskerník

RESEDACEAE (Rezedovité)

Reseda decursiva Forssk. Gibraltar rezeda

ROSACEAE (Ružovité)

Crataegus dikmensis Pojark hloh
Geum bulgaricum Panc. kuklík
Potentilla delphinensis
Gren. & Godron nátržník
Potentilla emilii-poppii
E.I.Nyárády nátržník
Potentilla silesiaca Uechtr. nátržník
Pyrus anatolica Browicz hruška

RUBIACEAE (Marenovité)

Galium cracoviense Ehrend. lipkavec
Galium globuliferum Hub.-Mor.
& Reese lipkavec
Galium litorale Guss. lipkavec
Galium moldavicum (Dobrescu)
Franco lipkavec
Galium rhodopeum Velen. lipkavec
Galium viridiflorum Boiss.
& Reuter lipkavec

SANTALACEAE (Santalovité)

Thesium ebracteatum Hayne ľanolistník bezlistencový (Ex
- vyhytný)+

SAXIFRAGACEAE (Lomikameňovité)

Saxifraga berica (Beguinot)
D.A.Webb lomikameň
Saxifraga cintrana Kuzinsky ex
Willk. lomikameň
Saxifraga florulenta Moretti lomikameň

<i>Saxifraga hirculus</i> L.	lomikameň kozí
<i>Saxifraga presolanensis</i> Engl.	lomikameň
<i>Saxifraga tombeanensis</i> Boiss. ex Engl.	lomikameň
<i>Saxifraga valdensis</i> DC.	lomikameň
<i>Saxifraga vayredana</i> Luizet	lomikameň

SCROPHULARIACEAE (Krtičníkovité)

<i>Antirrhinum charidemi</i> Lange	papulka
<i>Euphrasia marchesettii</i> Wettst. ex Marches.	očianka
<i>Linaria algarviana</i> Chav.	pyštek
<i>Linaria ficalhoana</i> Rouy	pyštek
<i>Linaria flava</i> (Poiret) Desf.	pyštek
<i>Linaria hellenica</i> Turrill	pyštek
<i>Linaria loeselii</i> Schweigger	pyštek Loeselov
<i>Linaria ricardoi</i> Cout.	pyštek
<i>Linaria tursica</i> B. Valdes & Cabezudo	pyštek
<i>Lindernia procumbens</i> (Krock.) Philcox	lindernia puzdierkatá+
<i>Odontites granatensis</i> Boiss.	zdravienok
<i>Pedicularis sudetica</i> Willd.	všivec sudetský
<i>Verbascum afyonense</i> Hub.-Mor.	divozel
<i>Verbascum basivelatum</i> Hub.-Mor.	divozel
<i>Verbascum cylleneum</i> (Boiss. & Heldr.) Kuntze	divozel
<i>Verbascum degenii</i> Hal.	divozel
<i>Verbascum purpureum</i> (Janka) Huber-Morath	divozel
<i>Verbascum stepporum</i> Hub.-Mor.	divozel
<i>Veronica euxina</i> Turrill	veronika
<i>Veronica oetaea</i> L.-A. Gustavsson	veronika
<i>Veronica turrilliana</i> Stoj. et Stef.	veronika

SELAGINACEAE (Guľôčkovité)

<i>Globularia stygia</i> Orph. ex Boiss.	guľôčka
--	---------

SOLANACEAE (Ľuľkovité)

<i>Atropa baetica</i> Willk.	ľuľkovec
<i>Mandragora officinarum</i> L.	mandragora lekárska

THYMELAEACEAE (Vrabcovníkovité)

<i>Daphne arbuscula</i> Čelak.	lykovec muránsky+
<i>Daphne petraea</i> Leybold	lykovec
<i>Daphne rodriguezii</i> Texidor	lykovec
<i>Thymelea broterana</i> Coutinho	vrabcovník

TRAPACEAE (Kotvicovité)

<i>Trapa natans</i> L.	kotvica plávajúca+
------------------------	--------------------

TYPHACEAE (Páľkovité)

<i>Typha minima</i> Hoppe	páľka najmenšia (Ex - vyhynutá)+
<i>Typha shuttleworthii</i> Koch & Sonder	páľka striebrosivá+

ULMACEAE (Brestovité)

<i>Zelkova abelicea</i> (Lam.) Boiss.	zelkova
---------------------------------------	---------

UMBELLIFERAE (APIACEAE - Mrkvovité)

<i>Angelica heterocarpa</i> Lloyd	angelika
<i>Angelica palustris</i> (Besser) Hoffman	
[<i>Ostericum palustre</i> (Besser)	angelika (ostrík močiarny)

Beser] (Ex - vyhynutý)+
Apium bermejoi Llorens zeler
Apium repens (Jacq.) Lag. zeler plazivý+
Athamanta cortiana Ferrarini atamanta
Bupleurum capillare Boiss. & Heldr. prerastlík
Bupleurum dianthifolium Guss. prerastlík
Bupleurum kakiskalae Greuter prerastlík
Eryngium alpinum L. kotůč alpínský
Eryngium viviparum Gay kotůč
Ferula halophila H. Pesmen feruľa slanomilná
Ferula orientalis L. feruľa východná
Ferula sadleriana Ledeb. feruľa Sadlerova+
Laserpitium longiradium Boiss. lazerník
Naufraga balearica Constance & Cannon
Oenanthe conioides Lange halucha
Petagnia saniculifolia Guss.
Rouya polygama (Desf.) Coincy
Seseli intricatum Boiss. sezel
Thorella verticillatinundata (Thore) Briq.

VALERIANACEAE (Valeriánovité)

Centranthus kellererii (Stoj. Stef. et Georg.)
 Stoj. et Stef. centrant
Centranthus trinervis (Viv.)
 Beguinot centrant

VIOLACEAE (Fialkovité)

Viola athis W. Becker fialka
Viola cazorlensis Gandoger fialka
Viola cryana Gillot fialka
Viola delphinantha Boiss. fialka
Viola hispida Lam. fialka
Viola jaubertiana Mares & Vigineix fialka

BRYOPHYTA (MACHORASTY)

BRYOPSIDA: ANTHOCEROTAE

ANTHOCEROTACEAE

Notothyas orbicularis (Schwein.) Sull.

BRYOPSIDA: HEPATICAE (PEČEŇOVKY)

AYTONIACEAE

Mannia triandra (Scop.) Grolle

CEPHALOZIACEAE

Cephalozia macounii (Aust.) Aust.

CODONIACEAE

Petalophyllum ralfsii (Wils.) Nees et Gott. ex Lehm.

FRULLANIACEAE

Frullania parvistipula Steph.

GYMNOMITRIACEAE

Marsupella profunda Lindb. mešcovka

JUNGERMANNIACEAE

Jungermannia handelii (Schiffn.)
Amak trsovka

RICCIACEAE

Riccia breidleri Jur. ex Steph. mrvka

RIELLACEAE

Riella helicophylla (Mont.) Hook.

SCAPANIACEAE

Scapania massalongi (K. Muell.)
K. Muell.

BRYOPSIDA: MUSCI (MACHY)

AMBLYSTEGIACEAE

Drepanocladus vernicosus
(Mitt.) Warnst. kosáčik+

BRUCHIACEAE

Bruchia vogesiaca Schwaegr.

BUXBAUMIACEAE

Buxbaumia viridis (Moug. ex
Lam. & DC.) kyjanôčka zelená+
Brid. ex Moug. & Nestl.

DICRANACEAE

Atractylocarpus alpinus
(Schimp. ex Milde) Lindb.
Cynodontium suecicum
(H. Arn. & C. Jens.) I. Hag. zubatec
Dicranum viride (Sull. & Lesq.)
Lindb. dvojhrot zelený+

FONTINALACEAE

Dichelyma capillaceum (With.) Myr.

FUNARIACEAE

Pyramidula tetragona (Brid.) Brid.

HOOKERIACEAE

Distichophyllum carinatum Dix. & Nich.

MEESIACEAE

Meesia longiseta Hedw.

ORTHOTRICHACEAE

Orthotrichum rogeri Brid. (Ex - vyhynutý)+

SPHAGNACEAE

Sphagnum pylaisii Brid. rašelinník

SPLACHNACEAE

Tayloria rudolphiana (Garov.) B.S.G.

Poznámka: Vedecké názvoslovie (latinské názvy čeľadí uvádzané v zátvorkách) je čiastočne upravené podľa súčasnej platnej vedeckej nomenklatúry.

PRÍSNE CHRÁNENÉ DRUHY RASTLÍN
Endemické druhy Makarónskej oblasti
(k 6. marcu 1997)

PTERIDOPHYTA (PAPRAĎORASTY)

ASPLENIACEAE (Slezinníkovité)

Asplenium azoricum Lovis slezinník azorský

DRYOPTERIDACEAE (Paprad'ovité)

Polystichum drepanum (Swartz) C. Presl
paprad'ovec

HYMENOPHYLLACEAE (Blanolistovité)

Hymenophyllum maderensis blanolistník

ISOETACEAE (Šidlatkovité)

Isoetes azorica Durieu ex Milde
šidlatka azorská

LYCOPODIACEAE (Plavúňovité)

Diphasium madeirense (Willee.) Rothm.

MARSILEACEAE (Marsileovité)

Marsilea azorica Launert marsilea azorská

GYMNOSPINACEAE (NAHOSEMENNÉ RASTLINY)

CUPRESACEAE (Cyprusovité)

Juniperus brevifolia (Seub.) Antoine
borievka

ANGIOSPERMAE (KRYTOSEMENNÉ RASTLINY)

AGAVACEAE (Agávovité)

Dracaena draco (L.) L. dracéna obyčajná

ASCLEPIADACEAE (Glejovkovité)

Caralluma burchardii N.E.Brown karaluma
Ceropegia chrysantha Svent. lampášik

BERBERIDACEAE (Dráčovité)

Berberis maderensis Lowe dráč

BORAGINACEAE (Borákovité)

Echium gentianoides Webb ex Coincy hadinec
Echium handiense Svent. hadinec
Echium pininana Webb et Berth. hadinec
Myosotis azorica H.C.Watson nezábudka azorská
Myosotis maritima Hochst. ex Seub. nezábudka

CAMPANULACEAE (Zvončekovité)

Azorina vidalii (H.C.Watson) Feer
Musschia aurea (L.f.) DC.
Musschia wollastonii Lowe

CAPRIFOLIACEAE (LONICERACEAE - Zemolezovitě)

Sambucus palmensis Link baza

CARYOPHYLLACEAE (Klinčekovitě)

Cerastium azoricum Hochst. rožec azorský

Silene nocteolens Webb et Berth silenka

CISTACEAE (Cistovitě)

Cistus chinamadensis

Banares & Romero cistus

Helianthemum bystropogophyllum

Svent. devätorník

Helianthemum teneriffae Cosson devätorník

COMPOSITAE (ASTERACEAE - Astrovitě)

Andryala crithmifolia Ait.

Argyranthemum lidii Humphries

Argyranthemum pinnatifidum (L.F.)

Lowe

subsp. *succulentum* (Lowe) Humphries

Argyranthemum winterii (Svent.)

Humphries

Atractylis arbuscula Svent.

& Michaelis

Atractylis preauxiana Schultz Bip.

Bellis azorica Hochst. ex Seub. sedmokráska azorská

Calendula maderensis Dc. nechtík

Cheirolophus duranii (Burchard)

Holub

Cheirolophus falsisectus

Montelongo et Moraleda

Cheirolophus ghomerythus (Svent.)

Holub

Cheirolophus junonianus (Svent.)

Holub

Cheirolophus metlesicsii Montelongo

Cheirolophus santosabreui Santos

Cheirolophus satarataensis (Svent.)

Holub

Cheirolophus tagananensis (Svent.)

Holub

Helichrysum monogynum B.L.Burth.

& Sunding slamiha

Helichrysum gossypinum Webb slamiha

Hypochaeris oligocephala (Svent.

& D. Bramwell) Lack prasatník

Lactuca watsoniana Trelease šalát

Leotodon filii (Hochst. ex Seub.)

Paiva & Orm. púpavec

Onopordum carduelinum Bolle ostropes

Onopordum nogalesii Svent. ostropes

Pericallis hadrosomus Svent.

Pericallis malvifolia (L'Hér)

B.Nord.

Phagnalon benetii Lowe

Senecio hermosae Pitard starček

Sonchus gandogeri Pitard mlieč

Stemmacantha cynaroides

Sventenia *bupleuroides* Font Quer

Tanacetum o'shanahanii Febles.

Marrero et Suárez vratič

Tanacetum ptarmiciflorum (Webb)

Schultz Bip. vratič

Tolpis glabrescens Kämmer škardovka

CONVOLVULACEAE (Pupencovitě)

Convolvulus caput-medusae Lowe pupenec
Convolvulus lopez-socasi Svent. pupenec
Convolvulus massonii A. Dietr. pupenec
Pharbitis preauxii Webb povojník

CRASSULACEAE (Tučnolistovité)

Aeonium balsamiferum Webb et
Berth. eonium
Aeonium gomeraense Praeger eonium
Aeonium saundersii Bolle eonium
Aichrysum dumosum (Lowe) Praeg.
Monanthes wildpretii
Bañares & Scholz

CRUCIFERAE (BRASSICACEAE - Kapustovité)

Crambe arborea Webb ex Christ katran
Crambe laevigata DC. ex Christ katran
Crambe scoparia Svent. katran
Crambe sventenii B.Petters. ex
Bramw. & Sunding katran
Parolinia schizogynoides Svent.
Sinapidendron sempervivifolium Mnzs.

CYPERACEAE (Šachorovité)

Carex malato-belizii Raymond ostrica

DIPSACACEAE (Štetkovité)

Scabiosa nitens Roem. & Schult. hlaváč

ERICACEAE (Vresovcovité)

Daboecia azorica Tutin & Warb.
Erica scoparia L. subsp.azorica
(Hochst.) D.A.Webb vresovec

EUPHORBIACEAE (Mliečnikovité)

Euphorbia bourgaeana Gay ex Boiss. mliečnik
Euphorbia handiensis Burchard mliečnik
Euphorbia lambii Svent. mliečnik
Euphorbia stygiana H.C.Watson mliečnik

GERANIACEAE (Pakostovité)

Geranium maderense Yeo pakost

GRAMINEAE (POACEAE - Lipnicovité)

Agrostis gracilaxa Franco psinček
Deschampsia maderensis
(Hack. et Bornm.) Buschm. metlica
Phalaris maderensis (Mnzs.)
Mnzs. lesknica

LABIATAE (LAMIACEAE - Hluchavkovité)

Micromeria glomerata P.Pérez
Micromeria leucantha Svent. ex Pérez
Salvia herbanica Santos et
Fernández šalvia
Sideritis cystosiphon Svent. ráňhoj
Sideritis discolor
(Webb ex de Noe) Bolle ráňhoj
Sideritis infernalis Bolle ráňhoj
Sideritis marmorea Bolle ráňhoj
Teucrium abutiloides l'Her. hrdobárka

LEGUMINOSAE (FABACEAE - Bôbovité)

Adenocarpus ombriosus Ceb. & Ort.
Anthyllis lemanniana Lowe bôl'hoj
Anagyris latifolia Brouss.
 ex Willd. smradovec
Cicer canariensis Santos & Gweil cicer kanársky
Dorycnium spectabile Webb &
 Berthel. d'atelinovec
Genista benehoavensis (Bolle ex
 Svent.) Del Arco kručinka
Lotus azoricus P.W.Ball ľadenec azorský
Lotus callis-viridis
D.Bramwell & D.H.Davis ľadenec
Lotus eremiticus Santos ľadenec
Lotus kunkelii (E.Chueca)
D.Bramwell et al. ľadenec
Lotus maculatus Breitfeld ľadenec
Lotus pyranthus P.Perez ľadenec
Teline nervosa (Esteve)
 A. Hansen et Sund.
Teline rosmarinifolia
 Webb & Berthel.
Teline salsoloides Arco & Acebes.
Vicia dennesiana H.C.Watson vika

LILIACEAE (Ľaliovité)

Androcymbium psammophilum Svent.
Smilax divaricata Sol. ex Wats. smilax

MYRICACEAE (Vresnovité)

Myrica rivis-martinezii Santos vresna

OLEACEAE (Olivovité)

Jasminum azoricum L. jazmín azorský
Picconia azorica (Tutin) Knbol.

ORCHIDACEAE (Vstavačovitý)

Barlia metlesicsiaca Teschner
Goodyera macrophylla Lowe smrečinec
Orchis scopulorum Summerh. vstavač

PITTOSPORACEAE

Pittosporum coriaceum Dryander
 ex Aiton

PLANTAGINACEAE (Skorocelovitý)

Plantago famarae Svent. skorocel
Plantago malato-belizii Lawalree skorocel

PLUMBAGINACEAE (Olovníkovité)

Limonium arborescens (Brouss.)
 Kuntze limonka
Limonium dendroides Svent. limonka
Limonium fruticans (Webb)
 O.Kuntze limonka
Limonium perezii Stapf limonka
Limonium preauxii (Webb et Berth.)
 O.Kuntze limonka
Limonium spectabile (Svent.)
 Kunkel & Sunding limonka
Limonium sventenii Santos
 & Fernandez Galvan limonka

POLYGONACEAE (Stavikrvovitý)

Rumex azoricus Rech. štíav

RHAMNACEAE (Rešetliakovité)

Frangula azorica Tutin krušina azorská

ROSACEAE (Ružovité)

Bencomia brachystachya Svent.
Bencomia exstipulata Svent.
Bencomia sphaerocarpa Svent.
Chamaemeles coriacea Lindl.
Dendriopoterium pulidoi Svent.
Marcetella maderensis (Bornm.) Svent.
Prunus lusitanica subsp. azorica
(Moui.) Franco slivka

RUTACEAE (Rutovité)

Ruta microcarpa Svent. ruta

SANTALACEAE (Santalovité)

Kunkeliella canariensis Stearn
Kunkeliella psilotoclada (Svent.)
Stearn
Kunkeliella subsucculenta Kammer

SAPOTACEAE (Sapotovité)

Sideroxylon marmulano Banks ex Lowe

SAXIFRAGACEAE (Lomikameňovité)

Saxifraga portosanctana Boiss. lomikameň

SCROPHULARIACEAE (Krtičníkovité)

Euphrasia azorica H. C. Watson očianka azorská
Euphrasia grandiflora Hochst. očianka veľkokvetá
Isoplexis chalcantha Svent.
& O'Shanahan
Isoplexis isabelliana
(Webb & Berthel.) Masferrer

SELAGINACEAE (Guľôčkovité)

Globularia ascanii
D.Bramwell & Kunkel guľôčka
Globularia sarcophylla Svent. guľôčka

SOLANACEAE (Ľuľkovité)

Solanum lidii Sunding ľuľok

UMBELLIFERAE (APIACEAE - Mrkvovité)

Ammi trifoliatum (Wats.) Trel.
Bunium brevifolium Lowe buľka
Bupleurum handiense (Bolle) Kunkel prerastlák
Chaerophyllum azoricum Trel. krkoška azorská
Monizia edulis Lowe
Ferula latipinna Santos feruľa
Sanicula azorica Gunthn. ex Seub. žindava azorská

VIOLACEAE (Fialkovité)

Viola paradoxa Lowe fialka

BRYOPHYTA (MACHORASTY)

BRYOPSIDA: MUSCI (MACHY)

ECHINODIACEAE

Echinodium spinosum (Mitt.) Jur.

POTTIACEAE

Bryoerythrophyllum machadoanum
(Sergio) M.Hill

THAMNIACEAE

Thamnobryum fernandesii Sergio

Poznámka: Vedecké názvoslovie (latinské názvy čeľadí uvádzané
v zátvorkách) je čiastočne upravené podľa súčasnej
platnej vedeckej nomenklatúry.

PRÍL.II
PRÍSNE CHRÁNENÉ DRUHY ŽIVOČÍCHOV
(k 6. marcu 1997)

(Med.) - stredomorské (mediteránne) druhy
Plusom (+) označené druhy - druhy voľne žijúce na Slovensku

VERTEBRATA (STAVOVCE)

Mammalia (Cicavce)

INSECTIVORA

Erinaceidae

* Atelerix algirus (Erinaceus algirus) jež túlavý

Soricidae

* Crocidura suaveolens ariadne bielozubka záhradná krétska
(Crocidura ariadne)
* Crocidura russula cypria bielozubka dlhochvostá cyperská
(Crocidura cypria)
Crocidura canariensis bielozubka kanárska

Talpidae

Desmana moschata vychuchol povolžský
Galemys pyrenaicus vychuchol pyrenejský
(Desmana pyrenaica)

MICROCHIROPTERA

všetky druhy okrem

Pipistrellus pipistrellus netopier hvízdavý

RODENTIA

Sciuridae

Pteromys volans poletuška slovanská
(Sciuropterus ruscicus)
Sciurus anomalus veverica krátkouchá
* Spermophilus citellus syseľ pasienkový+
(Citellus citellus)+
Spermophilus suslicus syseľ perlavý
(Citellus suslicus)

Muridae

Cricetus cricetus+ škrečok poľný+
Mesocricetus newtoni škrečok Newtonov
* Microtus bavaricus hraboš bavorský

(Pitymys bavaricus)
Microtus cabreræ hraboš iberský
Microtus taticus+ hraboš tatranský+
Spalax graecus slepec grécky

Gliridae

Dryomys laniger plch vlnatý
Myomimus roachi plch Roachov
(Myomimus bulgaricus)

Zapodidae

Sicista betulina+ myšovka horská+
Sicista subtilis myšovka stepná

Hystriidae

Hystrix cristata

CARNIVORA

Canidae

Alopex lagopus líška polárna
Canis lupus+ vlk dravý+
Cuon alpinus kuon hôrny

Ursidae

všetky druhy

Mustelidae

Gulo gulo rosomák severský
Mustela eversmannii+ tchor stepný+
Mustela lutreola (Lutreola lutreola)+ norok európsky (Ex - vyhynutý)+
Lutra lutra+ vydra riečna+
Vormela peregusna tchor škvrnitý

Felidae

Caracal caracal rys karakal
Felis silvestris+ mačka divá+
* Lynx pardinus (Lynx pardina) rys leopardovitý
Panthera pardus leopard škvrnitý
Panthera tigris tiger pásavý

PINNIPEDIA

Odobenidae

Odobenus rosmarus mrož ľadový

Phocidae

Monachus monachus tuleň mníši
Phoca hispida saimensis tuleň krúžkovaný
Phoca hispida ladogensis tuleň krúžkovaný

ARTIODACTYLA

Cervidae

Cervus elaphus corsicanus jeleň lesný korzický

Bovidae

Capra aegagrus koza bezoárová
Capra pyrenaica pyrenaica kozorožec pyrenejský
Gazella subgutturosa gazela
Gazella dorcas gazela dorkas

Ovibos moschatus pižmoň severský
Rupicapra rupicapra ornata kamzík vrchovský

CETACEA

Monodontidae

Monodon monoceros narval jednorohý

Delphinidae

Delphinus delphis delfín vytrvalý
Globicephala macrorhynchus delfín krátkoplutvý
Globicephala melas delfín dlhoplutvý
Grampus griseus delfín sivý
Lagenorhynchus acutus delfín bieloboký
Lagenorhynchus albirostris delfín bielonosý
Orcinus orca kosatka dravá
Pseudorca crassidens delfín čierny
Steno bredanensis delfín drsnozubý
Stenella coeruleoalba delfín pásavý
Stenella frontalis delfín štíhlonosý
Tursiops truncatus (tursio) delfín skákavý

Phocaenidae

Phocoena phocoena sviňucha tuponosá

Physeteridae

Kogia breviceps vorvaň krátkohlavý
Kogia simus (Med.) vorvaň krátkonosý
Physeter macrocephalus (Med.) vorvaň tuponosý

Ziphiidae

Hyperoodon rostratus vorvaňovec anarnak
Mesoplodon bidens vorvaňovec severoatlantický
Mesoplodon densirostris (Med.) vorvaňovec tropický
Mesoplodon mirus vorvaňovec tmavý
Ziphius cavirostris vorvaňovec dutonosý

Balaenopteridae

Balaenoptera acutorostrata (Med.) vráskavec malý
Balaenoptera borealis (Med.) vráskavec sejal
Balaenoptera edeni vráskavec
Balaenoptera physalus vráskavec myšok
Megaptera novaeangliae (longimana, nodosa) vráskavec dlhoplutvý
Sibbaldus (Balaenoptera) musculus vráskavec obrovský

Balaenidae

Balaena mysticetus veľryba arktická
Eubalaena glacialis veľryba čierna

Aves (Vtáky)

GAVIIFORMES

Gaviidae

všetky druhy

PODICIPEDIFORMES

Podicipedidae

Podiceps auritus+ potáпка ušatá+
Podiceps griseigena+ potáпка červenokrká+
Podiceps nigricollis (caspicus)+ potáпка čiernokrká+

Podiceps ruficollis+	potápka hnedá+
PROCELLARIIFORMES	
Hydrobatidae	
všetky druhy	
Procellariidae	
Bulweria bulwerii	tajfúnnik čierny
Procellaria diomedea	tajfúnnik plavý
Pterodroma madeira	tajfúnnik
Pterodroma feae	tajfúnnik
Puffinus assimilis baroli	víchrovník
Puffinus puffinus	víchrovník čiernozobý
PELECANIFORMES	
Phalacrocoracidae	
Phalacrocorax pygmaeus+	kormorán malý+
Pelecanidae	
všetky druhy	
CICONIIFORMES	
Ardeidae	
Ardea purpurea+	volavka purpurová+
Ardeola ralloides+	volavka vlasatá+
Botaurus stellaris+	bučiak trst'ový+
Bubulcus (Ardeola) ibis+	volavka chochlatá+
Casmerodius albus (Egreta alba)+	volavka biela+
Egreta garzetta+	volavka striebřistá+
Ixobrychus minutus+	bučiačik močiarny+
Nycticorax nycticorax+	chavkoš nočný+
Ciconiidae	
všetky druhy	
Threskiornithidae	
všetky druhy	
Phoenicopteridae	
Phoenicopus ruber	plameniák ružový
ANSERIFORMES	
Anatidae	
Anser erythropus+	hus malá+
Branta leucopsis+	bernikla bielol'ica+
Branta ruficollis+	bernikla červenokrká+
Bucephala islandica	hlalolka zlatooká
Cygnus cygnus+	labuť spevavá+
Cygnus bewickii (columbianus)+	labuť malá+
Histrionicus histrionicus+	kamenárka strakatá+
Marmaronetta (Anas) angustirostris	kačica úzkozobáková
Mergus albellus+	potápač malý+
Oxyura leucocephala+	potápač biely+
Polysticta stelleri	kajka malá
Somateria spectabilis	kajka kráľovská
Tadorna tadorna	kazarka pestrá
Tadorna ferruginea	kazarka hrdzavá
FALCONIFORMES	

všetky druhy	
GALLIFORMES	
Tetraonidae	
Tetrao urogallus cantabricus	tetrov hlucháň kantábrijský
GRUIFORMES	
Turnicidae	
Turnix sylvatica	prepeľovec krovinový
Gruidae	
všetky druhy	
Rallidae	
Crex crex+	chriaštel' poľný+
Fulica cristata	lyska hrebenatá
Porphyrio porphyrio	sliepočka modrá
Porzana porzana+	chriaštel' bodkovaný+
Porzana pusilla+	chriaštel' najmenší+
Porzana parva+	chriaštel' malý+
Otididae	
všetky druhy	
CHARADRIIFORMES	
Charadriidae	
Arenaria interpres+	kamenár strakatý+
Charadrius alexandrinus+	kulík morský+
Charadrius dubius+	kulík riečny+
Charadrius hiaticula+	kulík piesočný+
Charadrius leschenaulti	kulík veľkozobý
Eudromias morinellus+	kulík vrchovský+
Hoplopterus spinosus	
Scolopacidae	
Calidris alba+	pobrežník belavý+
Calidris alpina+	pobrežník čiernozobý+
Calidris ferruginea+	pobrežník krivozobý+
Calidris maritima+	pobrežník morský+
Calidris minuta+	pobrežník malý+
Calidris temminckii+	pobrežník sivý+
Gallinago media+	močiarnica lúčna+
Limicola falcinellus+	pobrežník plosozobý+
Numenius tenuirostris+	hvizdák tenkozobý+
Tringa cinerea+	kalužiak vyvrátenozobý+
Tringa glareola+	kalužiak močiarny+
Tringa hypoleucos+	kalužiak riečny+
Tringa ochropus+	kalužiak perlavý+
Tringa stagnatilis+	kalužiak štíhly+
Recurvirostridae	
všetky druhy	
Phalaropodidae	
všetky druhy	
Burhinidae	
Burhinus oediconemus+	ležiak úhorový+

Glareolidae

všetky druhy

Laridae

Chlidonias hybrida+	rybár bahenný+
Chlidonias leucopterus+	rybár bielostrídly+
Chlidonias niger+	rybár čierny+
Gelochelidon nilotica+	rybár krátkozobý+
Hydroprogne caspia+	rybár veľkozobý+
Larus audouinii	čajka ostrovná
Larus genei	čajka tenkozobá
Larus melanocephalus+	čajka čiernohlavá+
Larus minutus+	čajka malá+
Larus (Xenia) sabini	čajka vidličnatochvostá
Pagophila eburnea	
Sterna albifrons+	rybár malý+
Sterna dougallii	rybár štíhlozobý
Sterna hirundo+	rybár riečny+
Sterna paradisaea (macrura)+	rybár dlhochvostý+
Sterna sandvicensis	rybár sivý

COLUMBIFORMES

Pteroclididae

všetky druhy

Columbidae

Columba bollii
Columba junoniae

CUCULIFORMES

Cuculidae

Glaucopis glandarius+

STRIGIFORMES

všetky druhy

CAPRIMULGIFORMES

Caprimulgidae

všetky druhy

APODIFORMES

Apodidae

Apus caffer	dážďovník lastovičkovitý
Apus melba	dážďovník
Apus pallidus	dážďovník
Apus unicolor	dážďovník

CORACIIFORMES

Alcedinidae

Alcedo atthis+	rybárik riečny+
Ceryle rudis	rybárik strakatý
Halcyon smyrnensis	rybárik červenozobý

Meropidae

Merops apiaster+	včelárik zlatý+
------------------	-----------------

Coraciidae

Coracias garrulus+ krakľa belasá+

Upupidae

Upupa epops+ dudok chochlatý+

PICIFORMES

všetky druhy

PASSERIFORMES

Alaudidae

Calandrella brachydactyla
Calandrella rufescens
Chersophilus duponti
Eremophila alpestris+ škovránok ušatý+
Galerida theklae
Melanocorypha bimaculata
Melanocorypha calandra
Melanocorypha leucoptera škovránok bielostrídly
Melanocorypha yeltoniensis škovránok čierny

Hirundinidae

všetky druhy

Motacillidae

všetky druhy

Pycnonotidae

Pycnonotus barbatus bylbyl sivý

Laniidae

všetky druhy

Bombycillidae

Bombycilla garrulus+ chochláč severský+

Cinclidae

Cinclus cinclus+ vodnár potočný+

Troglodytidae

Troglodytes troglodytes+ oriešok hnedý+

Prunellidae

všetky druhy

Muscicapidae

Turdinae

Cercotrichas galactotes spevák ryšavý
Erithacus rubecula+ slávik červienka+
Irania gutturalis slávik bielostrídly
Luscinia luscinia+ slávik tmavý+
Luscinia megarhynchos+ slávik krovinový+
Luscinia (Cyanosylvia) svecica+ slávik modrák+
Monticola saxatilis+ skaliar pestrý+
Monticola solitarius+ skaliar modrý+
Oenanthe finischiei skaliarik škrapový
Oenanthe hispanica skaliarik okrový

Oenanthe isabellina	skaliarik plavý
Oenanthe leucura	skaliarik čierny
Oenanthe oenanthe+	skaliarik sivý+
Oenanthe pleschanka (leucomela)	skaliarik plešanka
Phoenicurus ochruros+	žltouchvost domový+
Phoenicurus phoenicurus+	žltouchvost lesný+
Saxicola dacotiae	příh'aviar kanársky
Saxicola rubetra+	příh'aviar červenkastý+
Saxicola torquata+	příh'aviar čiernohlavý+
Tarsiger cyanurus	modravec lesný
Turdus torquatus+	drozd kolohrivý+

Sylviinae

všetky druhy

Regulinae

všetky druhy

Muscicapinae

všetky druhy

Timaliinae

Panurus biarmicus+ fúzatka trst'ová+

Paridae

všetky druhy

Sittidae

všetky druhy

Certhiidae

všetky druhy

Emberizidae

Calcarius lapponicus+	strnádka severská+
Emberiza aureola	strnádka obojková
Emberiza caesia	strnádka sivokrká
Emberiza cia+	strnádka ciavá+
Emberiza cineracea	strnádka sivá
Emberiza cirrus	svrčavá
Emberiza citrinella+	strnádka žltá+
Emberiza leucocephala	strnádka bielohlavá
Emberiza melanocephala+	strnádka čiernohlavá+
Emberiza pusilla	strnádka hrdzavosluchá
Emberiza rustica	strnádka poľná
Emberiza schoeniclus+	strnádka trst'ová+
Plectrophenax nivalis+	strnádka snežná+

Fringillidae

Carduelis cannabina+	stehlík konopiar+
Carduelis carduelis+	stehlík pestrý+
Carduelis chloris+	stehlík zelený+
Carduelis flammea+	stehlík čečetavý+
Carduelis flavirostris+	stehlík horský+
Carduelis hornemanni+	stehlík belavý+
Carduelis spinus+	stehlík čížavý+
Carpodacus erythrinus+	hýľ' karminový+
Coccothraustes coccothraustes+	glezg hrubozobý+
Fringilla teydea	pinka modrá
Loxia curvirostra+	krivonos smrekový+
Loxia leucoptera+	krivonos bielokridly+
Loxia pityopsittacus	krivonos sosnový
Loxia scotica	krivonos škótsky

Pinicola enucleator+	hýľ krivonosovitý+
Rhodopechys githaginea	hýľ stepný
Serinus citrinella	kanárik citrónový
Serinus pusillus	kanárik červenočelý
Serinus serinus+	kanárik záhradný+
Ploceidae	
Montrifringilla nivalis+	snehárka vrchovská+
Petronia petronia	vrabec skalný
Sturnidae	
Sturnus roseus+	škorec ružový+
Sturnus unicolor	škorec jednofarebný
Oriolidae	
Oriolus oriolus+	vlha hájová+
Corvidae	
Cyanopica cyanus	straka belasá
Nucifraga caryocatactes+	orešnica perlovaná+
Perisoreus infaustus+	sojka zlovestná+
Pyrrhocorax graculus+	čavka žltozobá+
Pyrrhocorax pyrrhocorax	čavka červenožltá
Reptilia (Plazy)	
TESTUDINES	
Testudinidae	
Testudo graeca	korytnačka
Testudo hermanni	korytnačka zelenkastá
Testudo marginata	korytnačka obrúbená
Emydidae	
Emys orbicularis+	korytnačka močiarna+
* Mauremys caspica 1)	korytnačka bahenná
Dermochelyidae	
Dermochelys coriacea	kožovka morská
Cheloniidae	
Caretta caretta	kareta nepravá
Chelonia mydas	kareta obrovská
Eretmochelys imbricata	kareta pravá
Lepidochelys kempii	kareta Kempova
Trionychidae	
Trionyx euphraticus	mäkkuľa eufratská
(Rafetus euphraticus)	
Trionyx triunguis	mäkkuľa trojpazúrová
SAURIA	
Gekkonidae	
Cyrtodactylus kotschyi	gekón hrboľkatý
Tarentola angustimentalis	gekón úzkopyský
Tarentola boettgeri	gekón Boettgerov
Tarentola delalandii	gekón Delalandov
Tarentola gomerensis	gekón gomérsky
Phyllodactylus europaeus	gekón listoprstý
Agamidae	

* *Stellio stellio* (*Agama stellio*) agama hardun

Chamaeleontidae

Chamaeleo chamaeleon chameleón menlivý

Lacertidae

Algyroides fitzingeri jašterica Fitzingerova
Algyroides marchi jašterica Marchova
Algyroides moreoticus jašterica kýlošupinatá
Algyroides nigropunctatus jašterica červenoboká
* *Archaeolacerta bedriagae* (*Lacerta bedriagae*) jašterica Bedriagova
* *Archaeolacerta monticola* (*Lacerta monticola*) jašterica vrchovská

Gallotia galloti

* *Gallotia simonyi* (*Lacerta simonyi*) jašterica Simonova
Gallotia stehlini jašterica Stehlinova
Lacerta agilis+ jašterica bystrá+
Lacerta clarkorum jašterica
Lacerta dugesii jašterica Dugesova
Lacerta graeca jašterica ostropyská
Lacerta horvathi jašterica Horvathova
Lacerta lepida jašterica pôvabná
Lacerta parva jašterica trpasličia
Lacerta princeps jašterica skalná
Lacerta schreiberi jašterica Schreiberova
Lacerta trilineata jašterica smaragdová
Lacerta viridis+ jašterica zelená+
Ophisops elegans jašterica hadoboká
Podarcis erhardii jašterica Erhardova
Podarcis filfolensis jašterica sieťovaná
Podarcis lilfordi jašterica Lilfordova
Podarcis melisellensis jašterica jadranská
Podarcis milensis jašterica kykladská
Podarcis muralis+ jašterica múrová+
Podarcis peloponnesiaca jašterica lesklá
Podarcis pityusensis jašterica drobnohlavá
Podarcis sicula jašterica ruinová
Podarcis taurica jašterica trávna
Podarcis tiliguerta jašterica tyrhenská
Podarcis wagleriana jašterica Waglerova

Anguidae

Ophisaurus apodus slepúch beznohý

Scincidae

Ablepharus kitaibelii+ krátkonôžka štíhla+
Chalcides bedriagai scink Bedriagov
Chalcides ocellatus scink ocel'ový
Chalcides sexlineatus scink pásavý
* *Chalcides simonyi* (*Chalcides occidentalis*) scink Simonov
Chalcides viridianus scink zelenkastý
Ophiomorus punctatissimus scink hadovitý

OPHIDIA

Colubridae

Coluber cypriensis užovka
Coluber gemonensis užovka zlostná
Coluber hippocrepis užovka podkovovitá
* *Coluber jugularis* 2) užovka žltobruchá
* *Coluber najadum* 3) užovka štíhla
Coluber viridiflavus užovka žltozelená

Coronella austriaca+	užovka hladká+
Elaphe longissima+	užovka stromová+
Elaphe quatuorlineata	užovka štvorpása
Elaphe situla	užovka leopardovitá
Natrix megalcephala	užovka veľkohlavá
Natrix tessellata+	užovka fľakaná+
Telescopus fallax	užovka nočná

Viperidae

Vipera albizona	vretenica
Vipera ammodytes	vretenica rožkatá
Vipera barani	vretenica Baranova
Vipera kaznakovi	vretenica Kaznakova
Vipera latasti	vretenica ostronosá
* Vipera lebetina 4)	vretenica levantská
Vipera pontica	vretenica pontská
Vipera ursinii	vretenica stepná
Vipera wagneri	vretenica Wagnerova
Vipera xanthina	vretenica horská

Amphibia (Obojživelníky)

CAUDATA

Salamandridae

Chioglossa lusitanica	salamandra zlatopása
Euproctus asper	salamandra horská
Euproctus montanus	salamandra vrchovská
Euproctus platycephalus	salamandra šťukohlavá
* Mertensiella luschani (Salamandra luschani)	salamandra Luschanova
* Salamandra atra 5)	salamandra čierna
Salamandrina terdigitata	salamandra okuliarnatá
Triturus carnifex	mlok dravý
Triturus cristatus+	mlok hrebatý+
Triturus dobrogicus+	mlok dunajský+
Triturus italicus	mlok ostrochvostý
Triturus karelinii	mlok Karelinov
Triturus montandoni+	mlok karpatský+

Plethodontidae

* Speleomantes flavus (Hydromantes flavus)	mločik žltý
* Speleomantes genei (Hydromantes genei)	mločik jaskynný
* Speleomantes imperialis (Hydromantes imperialis)	mločik cisársky
* Speleomantes italicus (Hydromantes italicus)	mločik nočný
Speleomantes supramontis (Hydromantes supramontis)	mločik horský

Proteidae

Proteus anguinus	jaskyniar vodný
------------------	-----------------

ANURA

Discoglossidae

Alytes cisternasii	kunka Cisternasiova
Alytes muletensis	kunka baleárska
Alytes obstetricans	kunka starostlivá
Bombina bombina+	kunka červenobruchá+
Bombina variegata+	kunka žltobruchá+
Discoglossus	galganoi kunka
Discoglossus jeanneae	kunka
Discoglossus montalentii	kunka
Discoglossus pictus	kunka maľovaná

Discoglossus sardus Neurergus crocatus Neurergus strauchi	kunka pestrá
Pelobatidae	
Pelobates cultripes Pelobates fuscus+ Pelobates syriacus Pelodytes caucasicus	hrabavka ostronohá hrabavka škrvnitá+ hrabavka plochohlavá hrabavka bahenná
Bufonidae	
Bufo calamita Bufo viridis+	ropucha krátkonohá ropucha zelená+
Hylidae	
Hyla arborea+ Hyla meridionalis Hyla sarda	rosnička zelená+ rosnička západná rosnička tyrhenská
Ranidae	
Rana arvalis+ Rana dalmatina+ Rana holtzi Rana iberica Rana italica Rana latastei	skokan ostropyský+ skokan štíhly+ skokan Holtzov skokan dlhonožý skokan skokan Latasteov
Pisces (Ryby)	
CHONDRICHTHYES	
PLEUROTREMATA	
Lamnidae	
Carcharodon carcharias (Med.)	lamna ľudožravá
OSTEICHTHYES	
PETROMYZONIFORMES	
Petromyzonidae	
Lethenteron zanandrai (Med.)	mihul'a Zandreova
ACIPENSERIFORMES	
Acipenseridae	
Acipenser naccarii Acipenser sturio (Med.) Huso huso (Med.)+	jeseter jadranský jeseter veľký vyza veľká+
SALMONIFORMES	
Umbridae	
Umbra krameri+	blatniak tmavý+
CYPRINIFORMES	
Cyprinidae	
Pomatoschistus canestrinii (Med.) Pomatoschistus tortonesei (Med.)	býčko Canestriniov býčko
SYNENTOGNATHI	

Belonidae

Hippocampus hippocampus (Med.) koník krátkopyský
Hippocampus ramulosus (Med.) koník morský

ATHERINIFORMES

Cyprinodontidae

Aphanius fasciatus (Med.) kaprozúbka pásikavá
Aphanius iberus (Med.) kaprozúbka západostredomorská
Valencia hispanica kaprozúbka valencijská

PERCIFORMES

Percidae

Zingel asper kolok rhónsky

INVERTEBRATA (BEZSTAVOVCE)

Arthropoda (Článkonožce)

INSECTA

Mantodea

Apteromantis aptera

Odonata

Aeshna viridis
Brachythemis fuscopalliat
Calopteryx syriaca hadovka sýrska
Coenagrion freyi
Coenagrion mercuriale
Cordulegaster trinacriae
Gomphus graslinii
Leucorrhinia albifrons vážka bieločelá
Leucorrhinia caudalis vážka
Leucorrhinia pectoralis vážka
Lindenia tetraphylla
Macromia splendens
Ophiogomphus cecilia+
Oxygastra curtisii
Stylurus (= Gomphus) flavipes+ klinovka žltónohá+
Sympecma braueri šidlovka Brauerova

Orthoptera

Baetica ustulata
Saga pedo+ sága stepná+

Coleoptera

Buprestis splendens+
Carabus olympiae
Cerambyx cerdo+ fuzáč veľký+
Cucujus cinnaberinus+ plocháč červený+
Dytiscus latissimus+ potápnik široký+
Graphoderus bilineatus
Osmoderma eremita+ pižmovec hnedý+
Rosalia alpina+ fuzáč alpský+

Lepidoptera

Apatura metis dúhovec balkánsky
Coenonympha hero+ očkáň lesostepný+
Coenonympha oedippus očkáň rašelinový
Erebia calcaria očkáň východoalpský
Erebia christi očkáň Raetzerov
Erebia sudetica očkáň vysokohorský

Eriogaster catax	priadkovec trnkový
Euphydryas (Eurodryas) aurinia	hnedáček chrastavcový
Fabriciana elisa	perlovec korzický
Hyles hippophaes	
Hypodryas maturna	hnedáček osikový
Lopinga achine+	očkáň matonohový+
Lycaena dispar	ohniváček velký
Maculinea arion+	modráček čiernoškvrnný+
Maculinea nausithous+	modráček tmavý+
Maculinea teleius+	modráček väčší+
Melanargia arge	očkáň juhotaliansky
Papilio alexanor	vidlochvost horský
Papilio hospiton	vidlochvost korzický
Parnassius apollo+	jasoň červenoooký+
Parnassius mnemosyne+	jasoň chochlačkový+
Plebicula golgus	modráček nevadský
Polyommatus galloi	
Polyommatus humedasae	
Proserpinus prosperpina+	lišaj pupalkový+
Zerynthia polyxena+	pestroň vlkocový+

ARACHNIDA

Araneae

Macrothele calpeiana

CRUSTACEA

Decapoda

Ocypode cursor (Med.)
Pachyplasma giganteum (Med.)

Mollusca (Mäkkýše)

GASTROPODA

Dyotocardia

Gibbula nivosa (Med.)
Patella ferruginea (Med.)
Patella nigra (Med.)

Monotocardia

Charonia rubicunda (= C. lampas =
C. nodiferum) (Med.)
Charonia tritonis (= C. seguenziae) (Med.)
Dendropoma petraeum (Med.)
Erosaria spurca (Med.)
Luria lurida (= Cypraea lurida) (Med.)
Mitra zonata (Med.)
Ranella olearia (Med.)
Schilderia achatidea (Med.)
Tonna galea (Med.)
Zonaria pyrum (Med.)
Stylommatophora
Caseolus calculus
Caseolus commixta
Caseolus sphaerula
* Discus defloratus 6)
Discus guerinianus
Discula leacockiana
Discula tabellata
Discula testudinalis
Discula turricula
Elona quimperiana
Geomalacus maculosus
Geomitra moniziana
Helix subplicata
Leiostyla abbreviata

Leiostyla cassida
Leiostyla corneocostata
Leiostyla gibba
Leiostyla lamellosa

BIVALVIA

Unionoida

Margaritifera auricularia

Mytiloida

Lithophaga lithophaga (Med.)
Pinna pernula (Med.)

Myoidea

Pholas dactylus (Med.)

Echinoderma

ASTERIDAE

Asterina pancerii (Med.)
Ophidiaster ophidianus (Med.)

ECHINIDAE

Centrostephanus longispinus (Med.)

Cnidaria

HYDROZOA

Errina aspera (Med.)

ANTHOZOA

Astroides calycularis (Med.)
Gerardia savaglia (Med.)

Spongi

PORIFERA

Aplysina cavernicola (Med.)
Asbestopluma hypogea (Med.)
Axinelle polyploides (Med.)
Petrobiona massiliana (Med.)

Poznámky:

Tretieho decembra 1993 Stály výbor dohovoru prijal odporúčanie č. 39 (1993):

Stály výbor Dohovoru o ochrane európskych voľne žijúcich organizmov a prírodných stanovišť v súlade s článkom 14 dohovoru odporúča zmluvným stranám zohľadniť pri implementácii dohovoru tieto poznámky. Druhy, ktorých názov sa zmenil, sú označené hviezdíčkou, pôvodný názov je v zátvorkách. Poznámky pod čiarou sa vzťahujú na taxonomické upresnenie niektorých taxónov.

- 1) *Mauremys caspica* sa rozdelil na dva nové druhy:
Mauremys caspica
Mauremys leprosa (*Mauremys caspica leprosa*)
- 2) *Coluber jugularis* sa rozdelil na dva nové druhy:
Coluber jugularis
Coluber caspius (*Coluber jugularis caspius*)
- 3) *Coluber najadum* sa rozdelil na dva nové druhy:
Coluber najadum
Coluber rubriceps (*Coluber najadum rubriceps*)
- 4) *Vipera lebetina* sa rozdelil na dva nové druhy:

- Vipera lebetina
 Vipera schweizeri (Vipera lebetina schweizeri)
 5) Salamandra atra sa rozdelil na dva nové druhy:
 Salamandra atra
 Salamandra lanzai (Salamandra atra lanzai)
 6) Discus defloratus sa nepovažuje za taxonomicky platný druh.
 Keďže bol opísaný na základe niekoľkých exemplárov, je zaradený
 do rôznych druhov rodu Discus.

PRÍL.III
 CHRÁNENÉ DRUHY ŽIVOČÍCHOV
 (k 6. marcu 1997)

Plusom (+) označené druhy - druhy voľne žijúce na Slovensku

VERTEBRATA (STAVOVCE)

Mammalia (Cicavce)

INSECTIVORA

Erinaceidae

Erinaceus europaeus jež bledý

Soricidae

všetky druhy

MICROCHIROPTERA

Vespertilionidae

Pipistrellus pipistrellus+ netopier hvízdavý+

DUPLICIDENTATA

Leporidae

Lepus capensis (europaeus) zajac africký
 Lepus timidus zajac belák

RODENTIA

Sciuridae

Marmota marmota+ svišť vrchovský+
 Sciurus vulgaris+ veverica stromová+

Castoridae

Castor fiber+ bobor riečny+

Muridae

Microtus cabreriae hraboš iberský
 Microtus nivalis (lebrunii)+ hraboš snežný+
 Microtus ratticeps (oeconomus)+ hraboš severský+

Gliridae

všetky druhy

CETACEA

všetky druhy neuvedené v prílohe č. II

CARNIVORA

Mustelidae

Martes foina+ kuna skalná+

Martes martes+	kuna lesná+
Meles meles+	jazvec lesný+
Mustela erminea+	lasica hranostaj+
Mustela nivalis+	lasica myšožravá+
Putorius (Mustela) putorius+	tchor tmavý+
Vormela peregusna	tchor škrvnitý

Viverridae

všetky druhy

Felidae

Lynx lynx+	rys ostrovid+
------------	---------------

PINNIPEDIA

Phocidae

Cystophora cristata	tuleň mechúrnatý
Erignathus barbatus	tuleň dlhofúzy
Pagophilus groenlandicus (Phoca groenlandica)	tuleň grónsky
Phoca vitulina	tuleň severský
Pusa (Phoca) hispida	tuleň krúžkavý
Halichoerus grypus	tuleň kuželozubý

ARTIODACTYLA

Suidae

Sus scrofa meridionalis	diviak lesný korzický
-------------------------	-----------------------

Cervidae

všetky druhy

Bovidae

Bison bonasus+	zubor hrivnatý+
Capra ibex	kozorožec horský
Capra pyrenaica	kozorožec lýrorohý
Ovis aries (musimon, ammon)+	muflón lesný+
Rupicapra rupicapra+	kamzík horský+

Aves (Vtáky)

všetky druhy neuvedené v prílohe č. II okrem

Columba palumbus+	holub hrivnák+
Corvus corone (corone a cornix)+	vrana túlavá (východo- aj západoeurópska)+
Corvus frugilegus+	havran poľný+
Corvus monedula+	kavka tmavá+
Garrulus glandarius+	sojka škriekavá+
Larus argentatus+	čajka striebriстая+
Larus fuscus+	čajka tmavá+
Larus marinus+	čajka morská+
Passer domesticus+	vrabec domový+
Sturnus vulgaris+	škorec lesklý+
Pica pica+	straka čiernozobá+

Reptilia (Plazy)

všetky druhy neuvedené v prílohe č. II

Amphibia (Obojživelníky)

všetky druhy neuvedené v prílohe č. II

Pisces (Ryby)

PETROMYZONIFORMES

Petromyzonidae

Eudontomyzon hellenicum	mihul'a grécka
Eudontomyzon mariae	mihul'a pontická
Eudontomyzon vladkovi	mihul'a Vladykovova
Lampetra fluviatilis+	mihul'a riečna+
Lampetra planeri+	mihul'a potočná+
Lampetra zanandreai	mihul'a Zandreo
Petromyzon marinus+	mihul'a morská+

ACIPENSERIFORMES

Acipenseridae

Acipenser ruthenus+	jeseter malý+
Acipenser stellatus+	jeseter hviezdnatý+
Acipenser sturio	jeseter veľký
Huso huso+	vyza veľká+

CLUPEIFORMES

Clupeidae

Alosa alosa	alóza obyčajná
Alosa fallax	alóza finta
Alosa pontica	alóza pontická

SALMONIFORMES

Coregonidae

Coregonus - všetky druhy

Thymallidae

Thymallus thymallus+	lipeň tymianový+
----------------------	------------------

Salmonidae

Hucho hucho+	hlavátka podunajská+
Salmo salar *)+	losos atlantický+

CYPRINIFORMES

Cyprinidae

Abramis ballerus+	pleskáč siný+
Abramis sapa+	pleskáč tuonosý+
Abramis vimba	pleskáč st'ahovavý
Alburnoides bipunctatus+	ploska pásavá+
Alburnus albidus	belička striebřistá
Aspius aspius+	boleň dravý+
Barbus bocagei	mrena Bocageova
Barbus comiza	mrena španielska
Barbus meridionalis+	mrena stredomorská+
Barbus microcephalus	mrena drobnohlavá
Barbus peloponnesis	mrena peloponézská
Barbus plebejus	mrena talianska
Barbus sclateri	mrena Sclaterova
Barbus steindachneri	mrena Steindachnerova
Chalcalburnus	chalcoides belica veľká
Chondrostoma genei	podustva Geneova
Chondrostoma kneri	podustva Knerova
Chondrostoma lemingi	podustva
Chondrostoma lusitanicum	podustva
Chondrostoma nasus+	podustva severná+
Chondrostoma phoxinus	podustva čerebľová
Chondrostoma polylepis	podustva madrilla
Chondrostoma soetta	podustva severotalianska
Chondrostoma toxostoma	podustva juhozápadoeurópska

Chondrostoma willkommi	podustva guadalquirská
Gobio albipinnatus+	hrúz bielo plutvý+
Gobio kessleri+	hrúz Kesslerov+
Gobio uranoscopus+	hrúz fúzatý+
Leucaspius delineatus+	ovsienka striebistá+
Leucaspius stymphalicus	ovsienka stymfalská
Leuciscus illyricus	jalec dalmátsky
Leuciscus lucumotis	jalec
Leuciscus microlepis	jalec droбноšupinkatý
Leuciscus polylepis	jalec chorvátsky
Leuciscus pyrenaicus	jalec pyrenejský
Leuciscus soufia	jalec pásavý
Leuciscus svallize	jalec západobalkánsky
Leuciscus turskyi	jalec Turského
Leuciscus ukliva	jalec cetinský
Pachychilon pictum	jalec bodkovaný
Pelecus cultratus+	šabl'a krivočiara+
Phoxinellus adpersus	čerebl'a dalmátska
Phoxinellus hispanicus	čerebl'a španielska
Pseudophoxinus marathonicus	čerebl'a maratónska
Pseudophoxinus stymphalicus	čerebl'a stymfalská
Rhodeus sericeus+	lopatka dúhová+
Rutilus alburnoides	plotica Kalandiho
Rutilus arcasii	plotica Arcasiova
Rutilus frisii+	plotica čiernomorská+
Rutilus graecus	plotica grécka
Rutilus lemmingii	plotica Lemmingova
Rutilus macedonicus	plotica macedónska
Rutilus macrolepidotus	plotica veľkošupinatá
Rutilus pigus+	plotica lesklá+
Rutilus racovitzai	plotica Racovitzaiho
Rutilus rubilio	plotica juhoeurópska

Cobitidae

Cobitis elongata	pĺž balkánsky
Cobitis hassi	pĺž Hassov
Cobitis larvata	pĺž uzdičkový
Cobitis paludicola	pĺž tajovský
Cobitis taenia+	pĺž piesočný+
Cobitis trichonica	pĺž
Misgurnis fossilis+	čik bahenný+
Sabanejewia aurata+	pĺž zlatistý+
Sabanejewia calderoni	pĺž Calderonov

SILURIFORMES

Siluridae

Siluris aristotelis	sumec Aristotelov
Siluris glanis+	sumec fúzatý+

ATHERINIFORMES

Cyprinodontidae

Aphanius fasciatus	kaprozúbka pásikavá
Aphanius iberus	kaprozúbka západostredomorská

GASTEROSTEIFORMES

Syngnathidae

Syngnathus abaster	ihla piesočná
Syngnathus nigrolineatus	ihla chaluhová

Gasterosteidae

Pungitius hellenicus	pichľavka grécka
Tuntitius platygaster	pichľavka deväťpichliačová

SCORPAENIFORMES

Cottidae

Cottus poecilopus+	hlaváč pásavoplutvý+
Myoxocephalus quadricornis	hlaváč štvorrohý

PERCIFORMES

Percidae

Gymnocephalus baloni+	hrebenačka Balonova+
Gymnocephalus schraetzer+	hrebenačka pásavá+
Stizostedion volgense+	zubáč volžský+
Zingel streber+	kolok vretenovitý+
Zingel zingel+	kolok veľký+

Blenniidae

Blennius fluviatilis	slizovec riečny
----------------------	-----------------

Gobiidae

Gobius fluviatilis	býčko riečny
Gobius kessleri+	býčko Kesslerov+
Gobius nigricans	býčko
Gobius ophioccephalus	býčko hadohlavý
Gobius syrman	býčko syrman
Gobius thressalus	býčko
Padogobius martensi	býčko Martensov
Padogobius panizzai	býčko lagúnový
Pomatoschistus canestrini	býčko Canestriniov
Pomatoschistus microps	býčko pobrežný
Pomatoschistus minutus	býčko trpasličí
Proterorhinus marmoratus+	býčko škvrnitý+

INVERTEBRATA (BEZSTAVOVCE)

Arthropoda (Článkonožce)

INSECTA

Coleoptera

Lucanus cervus+	roháč obyčajný+
-----------------	-----------------

Lepidoptera

Graellsia isabellae+	okáň ostrohatý+
----------------------	-----------------

CRUSTACEA

Decapoda

Astacus astacus+	rak riečny+
Austropotamobius pallipes	rak
Austropotamobius torrentium+	rak riavový+

Mollusca (Mäkkýše)

GASTROPODA

Stylommatophora

Helix pomatia+	slimák obyčajný+
----------------	------------------

BIVALVIA

Unionida

Margaritifera margaritifera	perlorodka riečna
Microcondymaea compressa	
Unio elongatulus	

Annelida (Obrúčkavce)

HIRUDINEA

Arhynchobdellae

Hirudo medicinalis+ pijavica lekárska+

*) Ustanovenie tejto prílohy neplatí pre druh Salmo salar v morských vodách.

PRÍL.IV

ZAKÁZANÉ PROSTRIEDKY A SPÔSOBY USMRČOVANIA, ODCHYTU A ĎALŠÍCH FORIEM VYUŽÍVANIA
(k 6. marcu 1997)

Mammalia (Cicavce)

Slučky (pytliacke oká)

Živé zvieratá použité ako oslepená alebo zmrzačená návnada

Magnetofóny

Elektrické zariadenia na zabíjanie alebo omráčenie

Zdroje umelého osvetlenia

Zrkadlá a iné oslňujúce prostriedky

Zariadenia na osvetlenie terčov

Hľadáčik na strelbu v noci s elektronickým zväčšením obrazu alebo na prevrátenie obrazu a ďalšie podobné zariadenia

Výbušniny 1)

Siete 2)

Pasce 2)

Jed a návnada napustená jedom alebo usmrcujúcim prostriedkom

Zaplynovanie alebo vydymovanie

Poloautomatické alebo automatické zbrane so zásobníkom, ktorý môže mať viac ako dva náboje

Lietadlo

Motorové vozidlo v pohybe

Aves (Vtáky)

Slučky 3)

Lepidlá

Háčky

Živé vtáky použité ako oslepená alebo zmrzačená návnada

Magnetofóny

Elektrické zariadenia na zabíjanie alebo omráčenie

Zdroje umelého osvetlenia

Zrkadlá a iné oslňujúce prostriedky

Zariadenia na osvetlenie terčov

Hľadáčik na strelbu v noci s elektronickým zväčšením obrazu alebo na prevrátenie obrazu a ďalšie podobné zariadenia

Výbušniny

Siete

Pasce

Jed a návnada napustená jedom alebo usmrcujúcim prostriedkom

Poloautomatické alebo automatické zbrane so zásobníkom, ktorý môže mať viac ako dva náboje

Lietadlo

Motorové vozidlo v pohybe

Pisces (Ryby) - sladkovodné

Výbušniny

Strelné zbrane

Jed

Anesteziká

Elektrina so striedavým prúdom

Zdroje umelého osvetlenia

Decapoda (Rakovce)

Výbušniny

Jed

1) Okrem lovu veľrýb.

2) Ak sa používajú na zabíjanie vo veľkom rozsahu alebo na zabíjanie bez výberu.

3) Okrem rodu *Lagopus* severne od 58 stupňa severnej zemepisnej šírky.